

Amts- und Mitteilungsblatt



Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt
mit dem Markt Kleinwallstadt und der Gemeinde Hausen



Nr. 49

4. Dezember 2025



Budenzauber um den
„Historischen Römer“

Markt Kleinwallstadt



**Kunsthand-
werkermarkt**
in der
„Zehntscheune“

Samstag, 6.12.2025 ab 15.00 Uhr Sonntag, 7.12.2025 ab 13.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Ansprechpartner

Köhler Thomas	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
Bein Michael	Bürgermeister Hausen.....	654979
Abb Anne	Personalwesen.....	2206-24
Agnes Lena	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
Bachmann Elke	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....	2206-22
Bergmann Simon	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
Bergmann Ute	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
Bergold Manuel	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
Frodl Nicole	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
Groß Sandra	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
Hanke Fabian	Kämmerer.....	2206-25
Kirchgäßner Paulina	Auszubildende.....	2206-33
Kluge Heiko	EDV, Administration.....	2206-34
Kriewald Jochen	Liegenschaftsverwaltung / Abfallwirtschaft.....	2206-29
Mehr Alexander	Technisches Bauamt.....	2206-40
Michler Markus	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd, Ordnungsamt, Ortsrecht.....	2206-43
Raab Ingrid	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
Seitz Jacqueline	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
Stahl Lukas	Bürgerbüro.....	2206-35
Waigand Tim	Auszubildender.....	2206-35
Zorn Jochen	Kassenverwalter.....	2206-32
BAUHOFF Kleinwallstadt		208554
BAUHOFF Hausen		208845
FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky		220639
Forst Klw. Handy		0171/6300808
FORST Hausen, Popp Frank		093537908-3060

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:
Faxnummer: _____

112 (vorwahlfrei)

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250
Fax 2655860
E-Mail: verena.seus@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 093537908-3060

Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 06.12., und Sonntag, 07.12.2025:

Gabriele Neßler-Bräunig

Streichweg 8, 63928 Eichenbühl

Tel.-Nr.: 09371 / 3713

(Sa., So., Feiertag: 10 - 12 / 18 - 19 Uhr)

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Apotheken

04.12.: Maintal-Apotheke, Sulzbach

Bahnhofstraße 14, Tel.: 06028 6608

05.12.: Frohsinn-Apotheke, Aschaffenburg

Frohsinnstr. 13, Tel.: 06021 27142

06.12.: Strauß-Apotheke, Aschaffenburg

Herstellstr. 14, Tel.: 06021 22096

07.12.: Markt-Apotheke, Mönchberg

Hauptstr. 71, Tel.: 09374 99927

08.12.: Röntgen-Apotheke, Aschaffenburg

Am Dreispitz 17, Tel.: 06021 87301

09.12.: Römer-Apotheke, Niedernberg

Großwallstädter Str. 22, Tel.: 06028 7446

10.12.: Franken-Apotheke, Wörth

Odenwaldstr. 8, Tel.: 09372 944494

11.12.: Lukas-Apotheke, Aschaffenburg

Schweinheimer Str. 87, Tel.: 06021 97341

12.12.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg

Rathausstr. 4, Tel.: 09372 2440

13.12.: Löwen-Apotheke, Aschaffenburg

Geschw.-Scholl-Platz 6, Tel.: 06021 63570

14.12.: Turm-Apotheke, Großwallstadt

Hauptstr. 19, Tel.: 06022 22744

Unter **www.aponet.de** finden Sie weitere
Notdienstapotheken im erweiterten Umkreis.

Probealarm der Feuersirenen am 06.12.2025

Der nächste Probetrieb der funkgesteuerten Feuersirenen im Landkreis Miltenberg findet am **Samstag, den 06.12.2025**, um 11.45 Uhr statt.

Die Bevölkerung wird um Beachtung gebeten.

Die Verwaltungsgemeinschaft weist darauf hin, dass wir in Kleinwallstadt, OT Hofstetten und Hausen nur freiwillige Feuerwehren haben. Das bedeutet, dass die Feuerwachen nicht immer besetzt sind. Im Notfall ist daher immer die **112** zu wählen. Dies ist die schnellste und sicherste Möglichkeit, die Feuerwehr zu alarmieren und größeren Schaden abzuwenden.

Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

EINLADUNG zur Sitzung der Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

am **Montag, den 08.12.2025 um 18.00 Uhr**
im Begegnungshaus Hausen (Saal),
Hauptstr. 60, 63840 Hausen.

Tagesordnung:

- 1. Genehmigung der öffentlichen
Niederschrift vom 04.06.2025**
- 2. Jahresrechnung 2024 der Verwaltungs-
gemeinschaft Kleinwallstadt**
hier: Mitteilung der Ergebnisse
- 3. Sachstandsbericht zum schulaufsicht-
lichen Genehmigungsverfahren
JAR-Schule**
- 4. Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT

gez.

Thomas Köhler
Gemeinschaftsvorsitzender

Vollzug der Geflügelpestverordnung:

Bekämpfung der Newcastle-Krankheit

An alle Hühner-, Truthühnerhalter!

Abgabe von Impfstoff zur Wasservakzinierung
am **Freitag, 12.12.2025**, von 14.00 - 16.00
Uhr bei Tierarztpraxis Dr. Gräf, Marienstr. 31,
63820 Eisenfeld.

Die Anwendung muss innerhalb von 2 Stunden
erfolgen!

Es ist erforderlich die Tiere schon vorher meh-
rere Stunden dürrsten zu lassen.

Rechtzeitig Handeln für Führerschein-Pflichtumtausch im Januar 2026

Das Landratsamt Miltenberg weist darauf hin,
dass Führerscheine bis zu 19. Januar 2026
umgetauscht werden müssen, die vor dem 1.
Januar 2002 ausgestellt wurden. Die Informati-
on erfolgt zum jetzigen Zeitpunkt, um Betroffe-
nen noch ein rechtzeitiges Handeln zu ermög-
lichen.

Hintergrund des Pflichtumtausches ist der
Beschluss des Bundesrates vom 15. Februar
2019. Der gestaffelte Umtausch ist zur Umset-
zung europäischer Vorgaben notwendig. Nach
der dritten EU-Führerscheinrichtlinie sind bis
zum 19. Januar 2033 alle vor dem 19. Janu-
ar 2013 ausgestellten Führerscheine umzu-
tauschen. Auf diese Weise soll sichergestellt
werden, dass alle in der EU noch im Umlauf
befindlichen Führerscheine ein einheitliches
Muster erhalten, das insbesondere aktuelle
Anforderungen an die Fälschungssicherheit
erfüllt.

Die aktuellen Anfragen zeigen, dass hinsicht-
lich des Umtauschzeitpunkts immer noch bei
Vielen Rechtsunsicherheit besteht. Wer also
zu den benannten Führerscheininhabern ge-
hört, sollte am besten sofort einen Termin zum
Führerscheinumtausch online unter www.landkreis-miltenberg.de/themen/fuehrerschein.html
und weiter unten auf der Seite in der Ru-
brik „Führerschein Pflichtumtausch“ vereinba-
ren.

Auch finden sich dort weitere Informationen
zum Führerschein-Pflichtumtausch und vielen
weiteren Themen rund um den Führerschein.

Folgende Umtauschfristen gelten:

Ausstellungsjahr 1999 – 2001

Umtausch bis zum 19.01.2026

Ausstellungsjahr 2002 – 2004

Umtausch bis zum 19.01.2027

Ausstellungsjahr 2005 – 2007

Umtausch bis zum 19.01.2028

Ausstellungsjahr 2008

Umtausch bis zum 19.01.2029

Ausstellungsjahr 2009

Umtausch bis zum 19.01.2030

Ausstellungsjahr 2010

Umtausch bis zum 19.01.2031

Ausstellungsjahr 2011

Umtausch bis zum 19.01.2032

Ausstellungsjahr 2012 bis 18.01.2013

Umtausch bis zum 19.01.2033

Weiter gilt: Fahrerlaubnisinhaberinnen und -inhaber, deren Geburtsjahr vor 1953 liegt, müssen den Führerschein bis zum 19. Januar 2033 umtauschen, unabhängig vom Ausstellungsjahr des Führerscheins.

Die vollständig ausgefüllten Antragsunterlagen (Antrag und Unterschriftenblatt), die auch auf der Homepage des Landratsamtes Miltenberg zu finden sind, sowie ein biometrisches Passbild können per Post oder persönlich an die Führerscheinstelle des Landratsamtes Miltenberg übermittelt werden. Die Antragstellung ist alternativ auch komplett online möglich, ebenfalls über die Landratsamtsseite → Rubrik Führerschein → Online-Anträge → Umtausch EU-Kartenführerschein. Die Gebühr für den Pflichtumtausch beträgt grundsätzlich 26,50 Euro.

Wer den Stichtag für den Umtausch des Führerscheins verpasst, verliert aber nicht die Fahrerlaubnis. Man besitzt dann lediglich das ungültige Dokument „Führerschein“, was bei einer Verkehrskontrolle allerdings eine Ordnungswidrigkeit darstellt.

Rückfragen beantwortet die Führerscheinstelle des Landratsamtes per E-Mail (fuehrerschein@lra-mil.de) und telefonisch: 09371/501-147 (Miltenberg) oder 06022/6200-628 (Obernburg).

Sicher absteigen von Landmaschinen

Wie erfolgt der sichere Abstieg von Schleppern und anderen Landmaschinen, ohne sich zu verletzen? Der neue Kurzfilm der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) erklärt, worauf es ankommt.

Zu finden ist der Film „Sicheres Auf- und Absteigen – Kopf an statt Kopf voraus“ in der Playlist „Gesunde Arbeit“ auf dem YouTube-Kanal der SVLFG, erreichbar unter www.youtube.com/@svlfg3082. Er zeigt praxisnah, welche präventiven Maßnahmen den Abstieg sicher und gesund gestalten. Der Film kann sowohl zur ergänzenden Qualifizierung als auch zur Unterweisung verwendet werden.

Das Auf- und Absteigen ist der Unfallschwerpunkt bei Schleppern und landwirtschaftlichen Fahrzeugen. Jeder zweite der SVLFG gemel-

dete Maschinenunfall steht damit in Verbindung. Weitere Maßnahmen für das sichere Auf- und Absteigen an Landmaschinen, Hintergrundinformationen und die Ergebnisse einer Sonderuntersuchung stehen auf der Internetseite www.svlfg.de/absteigen. SVLFG

Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern informiert über angepasste Rentenbescheide ab Januar 2026

Überprüfung des Grundrentenzuschlags

Wer lange gearbeitet oder andere von der gesetzlichen Rentenversicherung zu berücksichtigende Zeiten hat, erhält unter bestimmten Voraussetzungen zu seiner Rente einen Grundrentenzuschlag. Und zwar dann, wenn man einen unterdurchschnittlichen Verdienst erzielte und deshalb lediglich eine kleine Rente bezieht.

Deutsche Rentenversicherung prüft den Anspruch automatisch

Ein Antrag für den Grundrentenzuschlag ist nicht erforderlich: Ob ein Anspruch besteht, prüft die Deutsche Rentenversicherung (DRV) automatisch.

Ob und in welcher Höhe der Grundrentenzuschlag gezahlt wird, hängt davon ab, wie hoch das Einkommen der Rentnerin/des Rentners und des Ehe- beziehungsweise eingetragenen Lebenspartners ist. Angerechnet wird das zu versteuernde Einkommen sowie der steuerfreie Teil von Renten und Versorgungsbezüge. Diese Daten werden in der Regel vom Finanzamt übermittelt. Angerechnet wird das monatliche Einkommen, das einen bestimmten Freibetrag übersteigt. Liegen dem Finanzamt keine Festsetzungsdaten vor, werden Renten und Versorgungsbezüge von der Zentralen Zulagenstelle für Altersvermögen (ZfA) an die DRV übermittelt.

Überprüfung im Herbst

Jeweils zum 1. Januar wird das anzurechnende Einkommen überprüft. Hierfür meldet das Finanzamt bzw. die ZfA der DRV jeweils im Herbst das Einkommen des vorletzten Jahres. Aktuell meldet das Finanzamt somit die Einkommensdaten für das Jahr 2023, hilfsweise für das Jahr 2022. Das entsprechende Einkommen wird auf den Grundrentenzuschlag ab Januar 2026 angerechnet.

Hierzu erhalten die Rentenberechtigten einen Bescheid.

Alle Fakten im Überblick und einen umfassenden Fragen- und Antwortenkatalog findet man auf der Internetseite der Deutschen Rentenversicherung unter: www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrentenzuschlag

Zuschlag zu Erwerbsminderungsrenten

Die Bundesregierung hat mit dem Erwerbsminderungsrenten-Bestandsverbesserungsgesetz

Verbesserungen für Menschen eingeführt, die schon länger eine Erwerbsminderungsrente erhalten. Seit Juli 2024 wird ihnen ein Zuschlag zur Rente gezahlt. Bereits umgesetzte Verbesserungen hatten bislang immer nur Neurentnerinnen und Neurentner erreicht.

Die Umsetzung des Gesetzes erfolgt in zwei Schritten.

Die erste Stufe umfasste den Zeitraum vom 1. Juli 2024 bis 30. November 2025. In dieser Zeit wird der Zuschlag aus dem Zahlungsbetrag der Rente errechnet und gesondert neben der Rente jeweils zwischen dem 10. und dem 20. des jeweiligen Monats unabhängig von der Rente ausbezahlt.

Die zweite Stufe startet ab 1. Dezember 2025. Ab diesem Zeitpunkt ist eine andere Rechtsgrundlage (§ 307i statt § 307j des Sechsten Sozialgesetzbuches – SGB VI) und damit ein anderes Berechnungsverfahren maßgebend. Der Zuschlag wird dann aus den persönlichen Entgeltpunkten berechnet und in einem Betrag mit der Rente ausbezahlt. Die Rentenversicherung berechnet die Rente automatisch neu. Rentnerinnen und Rentner müssen keinen Antrag stellen.

Alle Berechtigten erhalten bis Ende dieses Jahres einen Bescheid mit Informationen darüber, wie hoch ihre Rente ab 1. Dezember 2025 inklusive des Zuschlags sein wird.

Fragen, die sich rund um die Auszahlung des Zuschlags, seine Berechnung oder eine mögliche Nachzahlung ergeben können, beantwortet der FAQ auf der Homepage der Deutschen Rentenversicherung.

Fahren Sie mit dem Bus (Linie 62) innerhalb unserer Verwaltungsgemeinschaft (Kleinwallstadt, Hofstetten u. Hausen)

Einzelkarte Erwachsene:

1,50 €

Einzelkarte Kind:

1,00 €

Tageskarte Erwachsene:

2,50 €

Tageskarte Kind:

1,50 €

Handysammelaktion im Rathaus Kleinwallstadt & Hausen



Haben Sie auch ein altes Smartphone, Handy oder Tablet in der Schublade liegen und wissen nicht, was Sie damit machen oder wo Sie es entsorgen sollen? Dann bringen Sie Ihre alten Geräte in das Rathaus Kleinwallstadt oder Hausen. Sie finden in den Eingangsbereichen eine Box, in die Sie die Altgeräte einwerfen können.

Diese werden im Anschluss an das Handysammelcenter geschickt, dort verwertet und zu neuen Geräten verarbeitet. Setzen auch Sie sich für eine bessere Umwelt ein. Weitere Informationen zu dieser Aktion erhalten Sie unter www.handysammelcenter.de oder bei unserem Rathausmitarbeiter Herrn Kriewald unter Telefon 06022 2206-29 oder per E-Mail: Jochen.Kriewald@kleinwallstadt.de

Für Ihr Engagement bei der Aktion mitzuwirken, bedanken wir uns im Voraus recht herzlich. Helfen auch Sie mit, Ressourcen einzusparen und so aktiv zum Umweltschutz beizutragen.



Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

*Liebe Kleinwallstädter,
liebe Gäste,*

*am kommenden Wochenende findet
rund um den festlich geschmückten
Römer wieder unser beliebter
„Kleinwallstädter Budenzauber“
statt, zu dem wir Sie alle herzlich einladen dürfen.*



*Dieser idyllische Weihnachtsmarkt bietet eine Vielfalt von attrak-
tiven Angeboten rund um das Weihnachtsfest von Geschenkideen,
winterlichen Leckereien bis hin zu interessanten Ausstellungen.*

*Unter dem Motto „Allerlei Schönes für die Sinne“ lockt in unserer
Zehntscheune auch heuer wieder ein hochwertiger Kunsthand-
werkermarkt. Von dort aus führt ein Rundgang mit weihnacht-
lich dekorierten Verkaufsbuden an der geöffneten Bibliothek und
dem Lesehof vorbei durch den Rathausinnenhof bis hin zum Rö-
mer.*

*Vor dem Alten Rathaus stimmt ein adventliches Rahmenpro-
gramm die Besucher auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein.*

Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Flyer.

*Viel Freude und frohe Stunden auf unserem Weihnachtsmarkt
wünschen*



*Thomas Köhler, Ludwig Seuffert, Jürgen Jung
Markt Kleinwallstadt*

*Heinz Bleicher
Vereinsring Kleinwallstadt*



**Verkauf von Weihnachtsbäumen
in Kleinwallstadt:**



Frisch geschlagene Nordmantannen



ca. 150 bis 180 cm hoch

Preis:

€29,99 je Stück

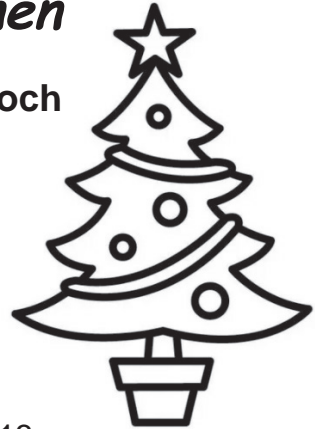


Ab 5.12.2025

im CAP Markt

**Frühlingstrasse 4,
63839 Kleinwallstadt**

Telefon: 060 22/507 39 13



Herbst-Highlights in Kleinwallstadt

- 6./7.12. Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ Kleinwallstadt
- 11.12. Weihnachtlicher Seniorennachmittag im Pfarrheim
- 13.12. „Hofstetter Weihnachtsdörfchen“ am Brunnenplatz
- 14.12. Adventskonzert in der Pfarrkirche
- 20.12. Wintersonnwendfeier am Feuerwehrhaus Kleinwallstadt
- 21.12. Adventssingen von „MusicWave“
an der Krippe/Marktschule
- 27.12. Fränkische Waldweihnacht an der Christkönigskapelle



Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 08.12.2025

KEINE Mühlabfuhr

OT Hofstetten:

Montag, 08.12.2025

KEINE Mühlabfuhr

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Ece, Fr. Strüber 09371/501-380 oder -384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Reklamationen wegen nicht entleerter

Tonnen: Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 12 23 255 oder

Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder telefonisch unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

01. November - 15. November und

16. Februar - 28. Februar

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin mit uns vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 13.11.2025 bis 17.11.2025 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 03.11.2025 bis 05.11.2025 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Im Dezember 2025 erfolgt der Austausch der Glascontainer.

Die Firma **Werner** aus Aschaffenburg übernimmt den Abtransport der bestehenden Container.

Anschließend stellt die **Weisgerber Umweltservice GmbH** die neuen Altglascontainer an den bisherigen Standorten auf.

Bitte beachten Sie:

Die Standorte der Altglascontainer bleiben unverändert.

Hofstetter Weihnachtsdörfchen 2025

Samstag, 13. Dezember 2025, ab 15.30 Uhr

Rund um den Brunnenplatz und die Ortsmitte in Hofstetten



Treffpunkt Marktschule

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung in unserem Raum in der „Marktschule“, Hauptstr. 2, ein so breitgefächertes Programm anbieten können.



Die Seniorenbeauftragten

Gesundheit – Spaß an Bewegung

Donnerstag, 4. Dezember 2025, 10.00 – 11.00 Uhr

Gymnastik mit Lydia Neill. Mitmachen können alle, bitte kommt in bequemer Kleidung.

Frau Lydia Neill herzlichen Dank für die Planung und Unterstützung.

Vorweihnachtlicher Seniorennachmittag im Pfarrheim

Donnerstag, 11. Dezember 2025, um 14.00 Uhr

Genießen Sie mit uns ein paar besinnliche adventliche Stunden bei netter Unterhaltung, Kaffee und Kuchen. Der Nachmittag wird gemeinsam vom Markt Kleinwallstadt, den Kirchengemeinden, dem Vereinsring und den Seniorenbeauftragten durchgeführt.

Spielenachmittag

Schafkopf – Skat – Backgammon – Rommé – Schach

Donnerstag, 18. Dezember 2025, 14.30 – 16.30 Uhr

Es gibt leider immer weniger, die noch Skat- oder Schafkopf beherrschen und spielen können, oft fehlt auch der/die 3. oder 4. Mann/Frau.

Aber es fehlen auch Treffpunkte. Deshalb möchten wir euch die Gelegenheit bieten, Spielpartner/innen kennenzulernen um dann regelmäßigen zusammen zu spielen.

Ihr habt ein anderes Spiel und sucht einen Spielpartner, bringt es gerne mit.

Gerne könnt Ihr auch zu unseren Veranstaltungen kommen, um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen oder um neue Idee einzubringen.

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de

Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grundsteuern A und B sowie die Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) des Marktes Kleinwallstadt (Landkreis Miltenberg)

Aufgrund § 25 Abs. 1 und 2 Grundsteuergesetz (GrStG) und § 16 Gewerbesteuergesetz i. V. m. Art. 22 Abs. 2 und Art. 23 ff. der Gemeindeordnung (GO) für den Freistaat Bayern und Art. 18 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) erlässt der Markt Kleinwallstadt folgende

Hebesatzsatzung:

§ 1

Hebesätze

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

Grundsteuer

1. für die Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (A) 350 v. H.
2. für die Grundstücke (B) 350 v. H.

Gewerbesteuer

350 v. H.

§ 2

Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung tritt zum 01.01.2026 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Hebesatzsatzung vom 26.11.2024 außer Kraft.
- (2) Diese Satzung tritt außer Kraft, wenn die Hebesätze in einer Haushaltssatzung - frühestens jedoch in der Haushaltssatzung 2027 - festgesetzt werden.

Kleinwallstadt, den 01.12.2025

Markt Kleinwallstadt

gez.

Thomas Köhler,
1. Bürgermeister

Wasserzählerablesung 2025 für den Markt Kleinwallstadt

Die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt mit den Mitgliedsgemeinden Kleinwallstadt und Hausen versendet demnächst die Ablesebriefe für die jährliche Wasserzählerablesung 2025 an die einzelnen Haushalte.

Wir möchten Sie bitten die Zählerstände abzulesen und online zu melden.

Auf der Startseite www.kleinwallstadt.de finden sie vom 14.11. – 14.12.2025 das freigeschaltete Anmeldeformular.

Nach dem 14.12.2025 ist die Onlinemeldung nicht mehr möglich.

Sie benötigen die **Finanzadresse (FAD)** und die **Objektnummer**. Beide Zahlen finden Sie

auf dem versandten Ablesebrief bzw. ihrem letzten Wasser- und Abwasserbescheid.

Sie können die Zählerstände auch online mittels dem QR-Code erfassen. Der verbesserte QR-Code bringt Sie direkt in die Online-Erfassung mit den eingetragenen Zählern.

Bitte beachten Sie jedoch unbedingt, dass die Zählernummern übereinstimmen.

So lesen Sie Ihre Wasseruhr richtig ab:

1. Lesen Sie die **schwarzen Zahlen** vor dem Komma ab. Das ist der Wasserverbrauch in Kubikmetern. (1 m³ entspricht 1000 Litern.)
2. Die roten Zahlen bzw. die Rädchen sind die verbrauchten Liter und werden **nicht benötigt**.

Wir möchten Sie bitten, diese Möglichkeit der Onlinemeldung zu nutzen.

Eine schwerwiegende, fehlerhafte Eingabe kann aufgrund einer Plausibilitätsprüfung nicht erfolgen.

Weiterhin können Sie den Zählerstand melden:

1. Per E-Mail an wasserstand@kleinwallstadt.de oder FAX an 06022-220670
2. Ausfüllen und Rückgabe des beiliegenden Antwortschreibens.

Die Gemeindeverwaltung bittet, den Zählerstand bis zum **14. Dezember 2025** mitzuteilen und hofft auf rege Teilnahme am neuen Online-Ableseverfahren.

Bei fehlender Meldung wird der Verbrauch, wie in der Vergangenheit, geschätzt.

Wir bedanken uns schon heute für die Zusammenarbeit und wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026. Bleiben Sie gesund.

Forst-Revierleitung

Sprechstunde

Forsttechniker Hubert Astraschewsky,

Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr

Rathaus, Zimmer 25, DG, Tel. 0171 / 6300808.

Wichtige Änderung!

In KW 50 findet die Forstsprechstunde am Dienstag, 09.12.2025, von 16.00 – 18.00 Uhr im Rathaus statt. Die Sprechstunde am Mittwoch, 10.12.2025 entfällt.



Jugendzentrum
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag

von 15.00 bis 18.00 Uhr

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.



Kleinwallstädter Adventskonzert 2025
Im Gedenken an den langjährigen Organisator
unserer Adventskonzerte
Herrn Heinz Mechler
Sonntag, 14. Dezember 2025 um 17.00 Uhr
Pfarrkirche St. Peter und Paul Kleinwallstadt



Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

06.12.2025, 15 - 18 Uhr

07.12.2025, 13 - 18 Uhr

Budenzauber

**Für Kinder von 4 bis 8
Jahren**

**Wegen einer EDV-
Umstellung haben
wir vom 16. -18.12.
geschlossen**



DEMNÄCHST IN DER

ZEHNTSCHEUNE

KLEINWALLSTADT

Mittwoch,	3.12.	19.00 Uhr	Hospizverein: Live-Hörspiel »Himmel, nochmal
Donnerstag,	4.12.	19.00 Uhr	CSU-Ortsverband: Aufstellungs- versammlung Gemeinderatsliste
6. und 7.12. Kunsthandwerkermarkt im Rahmen des Weihnachtsmarkts			
Mittwoch,	17.12.	19.30 Uhr	UWG: Aufstellungsversammlung Gemeinderatsliste
Montag,	22.12.	19.00 Uhr	Jahresabschluss-Sitzung des Gemeinderats

Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ am 06. und 07.12.2025

Mitteilung für die Marktbudenbestücker; Spenden für die Tombola abgeben!

Die Ausgabe der Tassen, Lose und Stehtische findet am **Samstag, den 06.12.2025 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr im Rathaus** statt. Die betroffenen Vereine, Personen und Gruppen werden gebeten den **Hintereingang des Rathauses** zu nutzen. Wir bitten den Termin unbedingt wahrzunehmen.

Ferner bitten wir alle Teilnehmer am Weihnachtsmarkt, ihre **Spende für die Tombola** bis Donnerstag, 04.12.2025, im Rathaus, Zimmer Nr. 22 abzugeben (Wert ca. 20 €).

Absperrung und Behinderungen beim Aufbau

Ab Dienstag, den 02.12.2025, beginnen die Aufbauarbeiten der Bühne, Marktbuden und Verkaufsstände für den diesjährigen Weihnachtsmarkt rund um den Römer in Kleinwallstadt.

Die betroffenen Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge wegzufahren und keinesfalls in dem bekannten Marktbereich zu parken, so dass der Aufbau ohne Verzögerungen erfolgen kann. Wir bitten alle Anwohner, Verkehrsteilnehmer und Fußgänger um Verständnis für die entstehenden Behinderungen.

Während des Weihnachtsmarktes am Samstag, 06.12., und Sonntag, 07.12.2025, ist die Zufahrt zum Römer gesperrt (Rettungsfahrzeuge frei). Die Marktverwaltung bedankt sich im Voraus für ein gutes und gemeinsames Gelingen des diesjährigen „Budenzaubers“.

Markt Kleinwallstadt



Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	16:00 – 21:00 Uhr
Freitags	
Seniorenbadestunde	15:00 – 16:00 Uhr
für alle	16:00 – 21:00 Uhr
Samstags	12:00 – 18:00 Uhr
(bis 13.00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar!!)	
Sonn- u. Feiertage	9:00 – 16:00 Uhr

Die Frühbadestunden finden statt:

Dienstag und Donnerstag von 7.00 – 8.00 Uhr



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dannbitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

**Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!
BLEIBEN SIE GESUND!**

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.
Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.
Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegetützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt.

Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

Pflegetützpunkt:

Antonia Marquart und Nicole Witt
(Beratungsstelle Demenz Untermain)
Franziska Hofmann
(Fachstelle pflegende Angehörige)
Marco Andres, Wohnberatung
Diana Müller und Christian Nutz
(Pflegetützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

**Telefon-Nr. für Miltenberg und Obernburg
nur über die Hauptnummer Miltenberg
wie bisher 09371 6699420**

Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de



**Katholische Kirchennachrichten
Kleinwallstadt**

Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Kleinwallstadt u. Hausen

Klw: dienstags von 9.30 – 11.00 Uhr und
donnerstags von 16.00 – 18.00,
montags bleibt weiterhin geschlossen.

Ha: mittwochs von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Kleinwallstadt als auch Hausen wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Kleinwallstadt u.

Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage: elsenfeld.bistum-wuerzburg.de

instagram: [pastoralerraum_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

Konto für Spenden für die Pfarrgemeinde

u. Messen ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der IBAN: DE 41 5086 3513 0000 1251 80. Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Freitag, 5. Dezember

09.00 Uhr Laudes

09.45 Uhr Hauskommunion

Samstag, 06. Dezember –

Hl. Nikolaus, Bischof

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend

für Anna u. Michael Schopper u. Angeh. /

Fredi Büchler u. Angeh. /

Klaus Förtig u. verst. Angeh. /

Josef Ludwig u. Angeh. /

Appolonia Gyurakovits,

Werner Will u. Anja Halkow

Dienstag, 9. Dezember –

Sel. Liborius Wagner

05.45 Uhr Rorate-Messfeier

für verst. Angeh. d. Fam. Friedrich u. Kimmel

Freitag, 12. Dezember

09.00 Uhr Laudes

Sonntag, 14. Dezember –

3. ADVENTSSONNTAG (GAUDETE)

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft

als Requiem für Ute Lindenmayer

17.00 Uhr Adventskonzert

INFORMATIONEN

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Hauskommunion an Weihnachten

Sie sind schon länger krank, oder nur vorübergehend, können nicht in die Kirche und möchten an Weihnachten die Kommunion empfangen? Dann melden Sie sich bitte bis Donnerstag, 11. Dezember im Pfarrbüro.

Messbestellungen

Am Montag, 15.12.2025 ist die letzte Amtsblatt-Abgabe für 2025.

Beachten Sie bitte, dass Messbestellungen für die Zeit von Weihnachten bis 18.01. nur bis Donnerstag, 11.12., - 18.00 Uhr angenommen werden können.

Rorate-Gottesdienste

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottesdiensten bei Kerzenschein in **Kleinwallstadt** am:

Dienstag, 09.12., um 5.45 Uhr

Dienstag, 16.12., um 5.45 Uhr

Nach dem Gottesdienst am 02.12. sind alle Gottesdienstteilnehmer zum Frühstück ins Pfarrheim eingeladen.

in **Hausen** am:

Donnerstag, 04.12., um 19.00 Uhr

Donnerstag, 11.12., um 6.00 Uhr

Donnerstag, 18.12., um 6.00 Uhr

Nach dem Gottesdienst am 11.12. sind alle Gottesdienstteilnehmer zum Frühstück ins
15 Pfarrheim eingeladen.

Hausgebet für die Adventszeit

Im Schriftenstand können Sie sich für die Adventszeit die Broschüre „Hausgebet für die Adventszeit“ mitnehmen, als Begleiter während der Vorbereitungszeit auf Weihnachten.

„Tröstliche Klänge in düsterer Zeit“

Die Adventskalender von Paul Weismantel für 2025 sind eingetroffen und können im Pfarrbüro erworben werden.

Erinnerung Firmanmeldung

Wer seine Firmanmeldungen zum neuen Firmkurs noch nicht abgegeben hat, bitte zeitnah erledigen und im Pfarrbüro einwerfen.

Liebe Grüße Claudia Kloos

Katholikentag in Würzburg

13. bis 17. Mai 2026 „HAB MUT, STEH AUF!“
Herzliche Einladung zur Tagesfahrt zum Katholikentag in Würzburg am Samstag, 16. Mai 2026. Zustiegmöglichkeiten: Hausen (Braun), Kleinwallstadt, Elsenfeld, Sulzbach u. Leidersbach (genaue Abfahrtszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben).

Anmeldung ab sofort in allen Pfarrbüros des Pastoralen Raumes Elsenfeld.

Preis für Busfahrt und Tagesticket: 45,- €

Der Preis ist bitte bei Anmeldung bar zu entrichten.

INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM ELSENFELD

Samstag, 06.12.2025

Singen im Advent in der St. Rochus-Kirche
Volkersbrunn:

18.00 Uhr Vorabendmesse und 19.00 Uhr Lieder und Gedanken im Advent mit dem Rochus-Chor

Sonntag, 07.12.2025, 10:30 Uhr

Kinderkirche

Unterkirche Christkönig, **Elsenfeld**

Sonntag, 07.12.2025, 17:00 Uhr

Barockmusik zum Advent mit dem Singkreis
Leidersbach

„Befehl dem Engel, dass er komm ...“

Kirche St. Jakobus, **Leidersbach**

Donnerstag, 11. Dezember –

Sonntag 14. Dezember

Praystation - Meditativer Rundgang
während des Sulzbacher Weihnachtsmarktes
Thema: Wege

in der Kirche St. Margareta in **Sulzbach**

Das Katholische Senioren-Forum des Dekanates lädt am **Mittwoch, den 10.12.2025**, zu einem Adventsgottesdienst - nicht nur für Senioren - um 14.00 Uhr in die Klosterkirche auf den **Engelberg** ein. Zelebrant ist Altenseelsorger Pfarrer Jan Kölbel.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Gottesdienste in italienischer Sprache

COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA

UNTERMAIN

Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. (www.fgbaschaffen-burg.de)

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!

Adresse: Kapuzinerkirche und Kloster:

Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

Büro: Tel. 06021/583920 (10.00-12.00 / 16.30-17.30)

Mail: mcitalianawuerzburg@gmail.com

Verantwortliche

MCI Würzburg/Aschaffenburg:

Br. Corradino Di Sante: 0039 37 11 3 22 476 / 0049 157 308 61 795

Rita Masilla: Tel. 06021 56879

Confessioni:

I sacerdoti sono disponibili per le confessioni da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30.

Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

Date sante Messe, Kapuzinerkirche:

Sabato 06 dicembre

Kapuzinerkirche St. Elisabeth

ore 17.00 santo rosario

ore 18.00 Uhr santa Messa



**Evangelische
Kirchennachrichten**

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas,

Pfarrer Jakob Mehlig

Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222; Fax: 06022/655223

E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 08.30 – 11.00 Uhr

Offene Kirche

Unsere Kirche ist in der Winterzeit jeden Sonntag von 9.30 – 17.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser

Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden.

Hier finden Kinder, Jugendliche und Erwachsene Hilfe in Krisensituationen und Seelischen Notlagen“

Telefonseelsorge

(24 Stunden erreichbar, 7 Tage die Woche):

Evangelisch: 0800 1110111,

Katholisch: 0800 111 0 222

Gemeinsam: 116 123 oder

Telefonseelsorge.de

Nummer gegen Kummer:

Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche: 116 111 (Montag bis Samstag 14.00 - 20.00 Uhr) und Nummer gegen Kummer für Eltern: 0800 - 111 0 550 (Montag bis Freitag 9.00 - 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 19.00 Uhr)

Bitte beachten Sie die allgemeinen

Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022 655222

Hofstetten:

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Taufen sind in der Regel im Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr möglich.

Sulzbach:

- monatlich (mindestens ein) Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Andacht zur Adventsfeieraktion in Sulzbach am Samstag, den 20.12., um 17.00 Uhr im Evang. Gemeindehaus.

– Taufen in Sulzbach sind nach Absprache möglich.

Bibelspruch der Woche (Lukas 21,28):

„Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.“

Gottesdienst der Woche:

Sonntag, 07.12., 2. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten,

St. Michael. Dieser Gottesdienst wird von unserem ehemaligem Gemeindepfarrer i.R. Robert Rüster gehalten (siehe unten)

Wichtiges in Kürze:

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Am 2. Advent kommt unser ehemaliger Gemeindepfarrer i.R. Robert Rüster

Wir freuen uns sehr, dass am zweiten Advent, 07.12.2025, nochmal unser ehemaliger Gemeindepfarrer i.R. Robert Rüster nach Hofstetten kommt und den Gottesdienst um 10.00 Uhr in Hofstetten gestaltet. Er freut sich über viele GottesdienstbesucherInnen. Geben Sie diese Einladung gerne auch weiter!

Angebote für Kinder auf kirche-entdecken.de mit der Elster Kira – auch speziell zur Advents- und Weihnachtszeit

Was macht Kira in der Adventszeit? Advent, Advent! Das neue Kirchenjahr beginnt. Da ist Kira, die Kirchenelster besonders aktiv! Im Online-Adventskalender können Kinder ab dem 1. Dezember jeden Tag ein neues Kalenderblatt anklicken und eine Menge rund um die Weihnachtsgeschichte erfahren. Außerdem gibt es ein kleines Buchstabenrätsel bei dem man etwas gewinnen kann. Außerdem gibt es in diesem Jahr ein Quiz rund um die Advents- und Weihnachtszeit (kirche-entdecken.de/quiz/kennst-du-dich-aus-in-der-advents-und-weihnachtszeit-1), das Kinder alleine oder gemeinsam spielen können (kirche-entdecken.de/adventskalender/adventsraetsel). Auf kirche-entdecken gibt es noch viele weitere Rätsel und Mitmachangebote für Kinder, ganz unab-

hängig von der Weihnachtszeit. Auch Wissens-
wertes für Erwachsene wird angeboten.

Rückblick Gottesdienst zur Ökumenischen Friedensdekade

Am Sonntag, 16.11., feierten Pfarrerin Martina Haas und Roland Jalowitzki (von der Katholischen Kirchengemeinde) in der Sankt Michaelskirche Hofstetten einen Gottesdienst zur Ökumenischen Friedensdekade mit dem Motto „Lasst uns den Frieden wecken“.

Zu Beginn des Gottesdienstes und auch mehrmals im Gottesdienst klingelte ein großer farbiger Wecker und wir hörten mutmachende Texte zum Thema Frieden. Vor der Predigt tauschten sich die GottesdienstbesucherInnen mit Hilfe von vorbereiteten Gesprächskarten aus. Dabei gab es zwei Fragen zu beantworten: „Was sind meine Befürchtungen in der aktuellen Situation?“ und „Was sind meine Hoffnungen?“ Wer mochte, konnte am Ende des Gottesdienstes seine Karte am Taufstein ablegen. Die Karten liegen dort noch aus und Sie dürfen diese gerne während der offenen Kirche sonntags betrachten. Gerne können Sie auch noch eine eigene Karte dazulegen. Karten und alles weitere Material zur Friedensdekade finden Sie im Eingangsbereich der Kirche, so zum Beispiel auch das Faltblatt mit den Täglichen Friedensgebeten. Darin können Sie den Impuls zum Predigttext Markus 4,35-41 (Sturmstillung) lesen (unter Mo 17.11.). Die Predigt endete mit folgendem Gebet: „Gott, um uns herum scheint vieles zu wanken. Gib uns einen wachen Geist dafür, dass wir uns immer wieder daran erinnern, dass wir dich und deinen Schalom (Frieden) mit im Boot haben. Wecke in uns und in den Entscheidungsträgern dieser Welt die Entschlossenheit, Frieden zu schaffen. Amen.“ Am Ende des Gottesdienstes wurden selbst gebackene Brötchen mit folgendem Appell verteilt: Brötchen! Nein. Schrippen!! Quatsch!! Wecken. Das heißt WECKEN! Wir können herrlich streiten, schon über die korrekte Bezeichnung. Und nein: Bezeichnungen sind kein Pillepalle. Denkt nur an den „Golf von ... äh Mexiko oder Amerika?“ Worte können Kriege vom Zaun brechen. Darum Halt. Füllt eine große Tüte mit Backwerk. Und ladet ein zum „Friedenwecken mit Friedenswecken!“ Zum Essen, Hören und Reden. Und möglichst nicht nur die besten Freyundinnen und Freunde. Sondern die anderen. Über die man sich so richtig aufregt. Der große Vorteil: Wer gerade isst, kann nicht gleichzeitig reden, aber zuhören. Guten Appetit!

Wir erinnern uns gerne an diesen besonderen Gottesdienst und danken allen, die mit uns diesen Gottesdienst gefeiert haben.

Rückblick auf den Ewigkeitssonntag

In unseren zwei Gottesdiensten zum Ewigkeitssonntag in Sulzbach am 22.11. und in Hofstetten am 23.11. haben wir insgesamt 27 Kerzen für unsere Verstorbenen angezündet. Die meisten Kerzen wurden entzündet für die Verstor-

benen unserer Kirchengemeinde aus dem zu Ende gegangenen Kirchenjahr. Jeweils zwei Kerzen wurden aber auch für die Verstorbenen der katholischen Nachbargemeinden und für die Verstorbenen aus aller Welt entzündet. Wir freuen uns, dass viele Angehörige unserer Verstorbenen die Gottesdienste zum Ewigkeitssonntag nicht nur im ersten Jahr der Trauer besuchen, sondern jedes Jahr wiederkommen. Wir danken Bürgermeister Thomas Köhler und den Fahnenabordnungen, dass sie auch in diesem Jahr nach dem Totengedenken in Hofstetten am Friedhof mit uns Gottesdienst gefeiert haben. Dem Posaunenchor in Hofstetten danken wir, dass er zuerst das Totengedenken und anschließend unseren Gottesdienst musikalisch (mit)gestaltet hat.

„Niemand soll am Lebensende allein sein“ (Pressemitteilung unseres Landesbischofs zum Ewigkeitssonntag)

Landesbischof Kopp weist am Ewigkeitssonntag auf Mitgefühl und Begleitung für Menschen am Lebensende hin.

In den Gottesdiensten in Bayern wird an die Verstorbenen erinnert und um Trost und Nähe gebeten. Zugleich lenkt dieser Tag den Blick auf Fragen, die Menschen besonders in der letzten Lebensphase beschäftigen. Landesbischof Christian Kopp betont: „Wir denken an die Menschen, die uns vorausgegangen sind – und an die, die gerade mit schweren Entscheidungen in ihrer letzten Lebenszeit ringen. Niemand soll in solchen Momenten allein bleiben.“ Durch jüngste prominente Fälle ist das Thema assistierter Suizid erneut stärker in die Öffentlichkeit geraten. Solche Ereignisse führen vielen vor Augen, wie sehr Krankheit, Pflege und Abschied belasten können. Kopp unterstreicht: „Der Ewigkeitssonntag macht uns bewusst, wie verletzlich Menschen in dieser Phase sind und wie wichtig verlässliche Begleitung ist.“ Er weist darauf hin, dass Entscheidungen am Lebensende Menschen zutiefst belasten können, auch weil es in Deutschland aktuell keine klare gesetzliche Regelung zur assistierten Selbsttötung gebe. Aus seiner Sicht brauchen Betroffene auch Fachleute, die Orientierung durch qualifizierte Beratung, Schutz und respektvolle Begleitung gewährleisten. Kopp betont, dass Menschen, die aufgrund eines schweren Leidens einen assistierten Suizid erwägen, nicht allein gelassen werden dürfen.

Solche Angebote können nicht die Normalität im Umgang mit dem Tod werden. „Entscheidungen dieser Tragweite brauchen ein Umfeld, das Halt gibt – nicht Druck oder Vereinzelung.“ Der Ewigkeitssonntag mache Verbundenheit sichtbar. In vielen Kirchengemeinden werden die Namen der Verstorbenen verlesen; Menschen entzünden Kerzen und geben ihrer Trauer Raum. Für den Landesbischof ist der Ewigkeitssonntag ein Zeichen dafür, Trauer gemeinsam zu tragen. (München, 20. November 2025, Christine Büttner, Pressesprecherin)

Lasst mich weinen!

Wenn Trauer nicht erlaubt ist, wird Abschied schwierig. Pfarrer Frank Muchlinsky (aus dem Redaktionsteam von *evangelisch.de*) will schwarz tragen, weinen und echt sein. Ein Plädoyer für traurige Trauerfeiern. Sie finden den Artikel und noch einige weitere zum Thema Trauer auch unter *evangelisch.de*:

Sollte ich einmal eine Einladung zu einer Beerdigung bekommen, auf der es heißt, man solle doch bitte in bunter und möglichst „lebensbejahender“ Kleidung erscheinen, werde ich in einem Dilemma sein. Einerseits möchte ich den Willen der verstorbenen Person oder auch der Angehörigen respektieren. Die haben sich dabei ja etwas gedacht. Vielleicht wollen sie ausdrücken, wie dankbar sie für ein schönes und gelungenes Leben sind. Andererseits mag ich mich nicht hell oder bunt anziehen, wenn jemand gestorben ist. Ich will nicht einmal darüber nachdenken müssen, was ich zu einer Beerdigung anziehe, sondern ganz selbstverständlich zu schwarzer Kleidung greifen im Wissen darum, dass wohl alle das tun werden. Ich will während der Beerdigung nicht darauf schauen, was die Leute so anhaben. Ich will dasitzen oder stehen und traurig sein, die Gedanken ganz auf die verstorbene Person gerichtet. Ich will in meine Trauer spüren und sie ausdrücken.

Noch schlimmer als die Bitte, auf Trauerkleidung zu verzichten, ist darum für mich die Aufforderung: „Seid nicht traurig!“ Manche Sterbende schreiben solche Worte für die Überlebenden auf und meinen es sicherlich gut. Mir jedoch würde das ungemein schwer fallen: Ich will traurig sein. Ich will aussehen wie drei, wie dreißig Tage Regenwetter. Ich will weinen.

Darum will ich auch lieber an einem Sarg stehen und nicht an einer Urne, wenn ich Abschied nehme. Ich möchte mindestens ahnen können, dass da ein Mensch drin liegt, der mir etwas bedeutet hat. Ich will mich von diesem Anblick erschüttern lassen und schauen, dass ich mich traue, noch einmal ganz nah ranzugehen, den Sarg will ich mit den Fingern berühren. Damit auch die Hände merken, wie weh es tut, dass dieser Mensch jetzt tot ist.

Ich habe Verständnis dafür, dass Sterbende und ihren Angehörigen sich trösten möchten, indem sie ihren Blick auf das Leben und ins Licht richten. Gerade wenn das Sterben länger dauert, braucht es diesen Blick. Aber man muss die Trauergemeinde nicht darum bitten. Meistens kommt die Heiterkeit ganz von allein. Bei einer Trauerfeier aber darf sie sich ruhig eine Weile zurückhalten, finde ich. Die Heiterkeit soll es aushalten, dass geschluchzt wird, dass die Stimme bricht beim Singen. O ja, gesungen werden sollte unbedingt auf einer Beerdigung! Auf Musik lauschen, die mal der verstorbenen Person etwas bedeutet hat, das gefällt mir auch sehr gut und bewegt mich. Weil man da innehält, sich in Erinnerungen verstricken lässt. Aber zu versuchen, selbst zu singen, obwohl man eigentlich nicht kann, es

zu schaffen und dann vielleicht doch wieder zu abbrechen und in Weinen auszubrechen – das ist für mich würdiges Trauern. Würdig, weil es der Traurigkeit einen Ausdruck verleiht, weil es sie nicht wegdreht. Wenn mich jemand auffordert, bei einer Beerdigung nicht traurig zu sein, höre ich: „Das Leben geht weiter.“ Das stimmt natürlich, aber in meinen Augen nimmt dieser Satz, wenn er zu früh gesprochen wird, der verstorbenen Person etwas von ihrer Einzigartigkeit.

Darf man auf Trauerfeiern tanzen, wenn die verstorbene Person sich das gewünscht hat? Ja, natürlich, darf man das. Aber man darf auch hinfallen beim Tanzen, weinen und erstmal nicht mehr aufstehen wollen. Erlauben wir einander die Traurigkeit! Gewähren wir einander die Erschütterung, die der Tod in uns auslöst. Gönnen wir einander eine gemeinsame Zeit, in der es uns weh tut und in der wir uns fragen, worauf wir denn überhaupt noch hoffen sollen und können. Mit Tränen in den Augen will ich „Christ ist erstanden“ singen, wenn der Sarg rausgetragen wird, oder bevor wir rausgehen und der tote Mensch dann in die Erde gelegt wird oder verbrannt. Dann mag aus dem Körper ein Diamant werden oder eine Wolke oder Dünger oder Knochen. Dann mögen bei Butterkuchen und belegten Broten heitere Geschichten aus dem Leben erzählt werden. Dann will ich wieder bunte Sachen anziehen und trösten und trösten lassen. Aber eben erst dann.

Vorausschau:

Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in der Adventszeit am Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel:

Sonntag, 14.12., 3. Advent

10.00 Uhr Familiengottesdienst
mit unserem Kindergarten
„Villa Kunterbunt“ in Hofstetten
in der St. Michaelskirche.

Die weiteren Gottesdienste finden Sie in der letzten Ausgabe des Amts- und Mitteilungsblattes der KW 48.

Gebet

Gütiger Gott, mein Herz hängt an vielen Dingen, die ich nicht loslassen kann! Sie geben mir Sicherheit und sind mir wertvoll. Aber manchmal sind sie mir zu schwer und zu viel. Sie erdrücken mich fast und lassen mir keinen Raum. Auch für dich gibt es dann keinen Platz. Hilf mir das Feld für die wichtigen Dinge zu räumen und weise mit ihnen umzugehen. Amen.

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel,
„Die Losungen für Junge Leute 2019“ vom 31. März

Der Weg zur Vollkommenheit und zu jedem Fortschritt ist fortwährende Selbstkritik.

Arnold Böcklin

Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Vereinsring Kleinwallstadt

Einladung zum vorweihnachtlichen Senioren-Nachmittag am

**Donnerstag, 11. Dezember 2025,
um 14.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt**

Zu unserem vorweihnachtlichen Senioren-Nachmittag dürfen wir alle Seniorinnen und Senioren aus Kleinwallstadt und Hofstetten recht herzlich einladen.

Genießen Sie mit uns ein paar besinnlich adventliche Stunden bei netter Unterhaltung, Kaffee und Kuchen.

Nehmen Sie sich die Zeit, mit uns gemeinsam diesen Nachmittag zu verbringen.

Wir freuen uns auf Sie

Markt Kleinwallstadt

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

Katholische Kirchengemeinde

Markus Lang, Pfarrer

Evangelische Kirchengemeinde

Martina Haas, Pfarrerin

Vereinsring Kleinwallstadt

Heinz Bleicher, 1. Vorsitzender

Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

www.feuerwehr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt

VEREIN

Termine zum Vormerken –
nähere Infos folgen!

Samstag, 13.12.2025

Weihnachtsfeier der Aktiven und Passiven
Abteilung

Samstag, 20.12.2025

Wintersonnwendfeier

Montag, 05.01.2026

Jahreshauptversammlung mit Vereinswahlen

Hiermit laden wir Euch herzlich zur **Jahreshauptversammlung** der Freiwilligen Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V. **am Montag, 05.01.2026 um 19:00 Uhr ins Feuerwehrgerätehaus** ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Totengedenken
3. Genehmigung Protokoll der JHV 2025
4. Bericht des Vorstandes
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer und
Entlastung des Kassiers

7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Bericht des 1. Kommandanten
9. Bericht des Jugendwartes
10. Bericht der Kinderfeuerwehr
11. Bericht zur Ehren- und Passivenabteilung
12. Ehrungen
13. Wahlen der Vereinsvorstandschaft
14. Grußworte des 1. Bürgermeisters
15. Grußwort der Kreisbrandinspektion
16. Wünsche und Anträge

AKTIVE

Dienstag, 09.12.2025

19.00 Uhr, Übung der gesamten Wehr

Donnerstag, 11.12.2025

19.00 Uhr, AT-Übung

Freitag, 12.12.2025

19.00 Uhr, INST

JUGEND

Montag, 08.12.25

18.00 Uhr, Jugendübung

KINDERFEUERWEHR "Löschfrösche"

Samstag, 13.12.2025

14.00 Uhr, Kinderübung

PASSIVEN- und EHRENABTEILUNG

Folgende Termine stehen vom Feuerwehrverein an:

Hier besteht immer die Möglichkeit zu einem herzlichen Austausch.

Samstag, 13.12.2025

Weihnachtsfeier

Samstag, 20.12.2025

Wintersonnwendfeier

Montag, 05.01.2026

Jahreshauptversammlung

Beste Grüße, euer Andreas Haak

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

Generalversammlung am 07.11.2025 in der Zehntscheune – kurzer Rückblick

Die Versammlung fand am 07.11.25 in der Zehntscheune in Kleinwallstadt statt. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden Hans Hornung und Feststellung der Regularien wurde die Totenehrung aufgerufen. Der Verein gedenkt der verstorbenen Ehrenmitglieder Heini Springer und Herwig Mücke. Im anschließenden Bericht des Vorsitzenden folgte zunächst der Dank an die ehrenamtlich Tätigen. 365 Mitglieder hat der Verein derzeit. Der Anteil der Jugendlichen liegt bei 118, 2 aktive Schiedsrichter sind fast wöchentlich im Einsatz. Weiter gab es einen chronologischen Jahresüberblick mit 54 Terminen, ohne die sportlichen Aktivitäten. Die Zusammenarbeit mit Verbänden/Behörden wird als sehr gut bezeichnet. Dank an die wöchentliche Arbeitsgruppe für deren Ein-

satz am Sportgelände, auch an Markus Olt für die Betreuung und Vermietung des FC Festgeländes/halle, sowie an unsere Marktgemeinde für die unkomplizierte Zusammenarbeit und Unterstützung. Auch die Tradition mit Fahnenabordnung, Seniorenstammtisch, Gratulationen wird stets gepflegt.

In den letzten 12 Jahren wurden über 600.000,00 Euro investiert. Im Jahre 2025 weitere 35.000,00 Euro. Der Verein ist schuldenfrei.

Die Bereiche Sport Aktive, Jugend, JFG, AH, Feste/Veranstaltungen, Bau/Sportplatz und Finanzen gaben ihre detaillierten Ausführungen. Die Kassenprüfung, vorgetragen von Helmut Rittger, berichtet über sehr geordnete Verhältnisse und hat keine Beanstandungen. So erfolgte eine einstimmige Entlastung. Der Beitrag ab 2026 wird leicht angepasst. Begründet mit den doch zahlreichen Veränderungen im Kostenbereich und bei den Dienstleistungen, sowie Verbänden.

Der Ehrenamtsbeauftragte, Winfried Roth, nahm zusammen mit dem Vorstand die Vereinsehrungen vor, für 25 Jahre (Leon Hofmann, Janis Jung, Patrick Knirim, Sascha Knispel, Lukas Rada, Sandra Rada, Dennis Schnabel, Maximilian Wicket), 50 Jahre (Michael Mücke), 60 Jahre (Dietmar Eser, Klaus Lege, Erich Trunk), 70 Jahre (Klaus Amrhein, Hans-Jürgen Urspringer, Roland Wernig) und 75 Jahre (Edi Rzehulek) Mitgliedschaften. Zum neuen Ehrenmitglied wurde nach 25 jähriger Vorstandstätigkeit und seit 1984 mit verschiedenen Aufgaben im Verein, Hans Hornung ernannt.

Die Neuwahlen bestätigten im Wesentlichen die bisherige Besetzung 1. Vorstand Hans Hornung, 2. Vorstand Bernfried Kalthof, Finanzen Jürgen Kolb, Sport Stefan Benkstein, Jugend Ulrike Frauenfelder, Bau/Sportheim Ludwig Schulz, Feste/Veranstaltungen Tobias Benkstein.

Der Ehrenamtsbeauftragte Winfried Roth verabschiedete sich nach 10 Jahren. Neu auf diese Position wurde Simon Bergmann gewählt. Die Zuständigkeit in AH-Bereich wechselte von Marco Wetzelsberger/René Platz auf Michael Lang.

Hans Hornung zollte Respekt an alle die sich für den Verein engagieren. Verbunden mit dem Motto „Frage nicht was der Verein für dich tut, sondern frage was Du für den Verein tust.“

Mit den besten Weihnachts- und Neujahrswünschen wurde die Sitzung geschlossen. Die nächsten Aufgaben warten schon mit Sport und Administration. Gez. HH

FC-Senioren-AH

Liebe Fußballfreunde

zum letzten Mal dieses Jahr treffen wir uns wieder zu unserem traditionellen Monatstreff in unserem schönen Sportheim bei Donato. Es gibt bestimmt wieder einiges zu erzählen. Also notieren und weitersagen!

Turnverein 1901 Kleinwallstadt

Am Donnerstag, den 04.12.2025 und den darauf folgenden Donnerstagen beginnt die nächste Yoga Sequenz jeweils von 18.30 bis 19.30 Uhr in der Marktschule Kleinwallstadt. In den Weihnachtsferien findet kein Unterricht statt. Der nächste Kurs beginnt Mitte Januar 26. Informationen und Anmeldung unter 06022 2847 (AB) oder tv.kleinwallstadt.yoga@gmail.com

Abteilung: HANDBALL

Ergebnisse vom Wochenende:

Damen

FSG Wallstadt – HSG Bachgau II 21:29

Herren II

TV Kleinwallstadt II – HSG Bachgau IV 40:30

Herren I

TV Kleinwallstadt – HSG Bachgau II 21:26 (11:10)

Niederlage zur Winterpause

Am vergangenen Samstag stand für die Jungs des TV Kleinwallstadts das letzte Spiel vor der Winterpause an. Gegner war die HSG Bachgau II, welche in der Sporthalle in Großwallstadt empfangen wurde, da die Wallstadthalle auf Grund einer Doppelbelegung nicht zur Verfügung stand. Es wurde sich fest vorgenommen das Jahr mit 3 Siegen am Stück abzuschließen, was aber letztendlich nicht gelingen konnte.

Die Partie startete ausgeglichen, wobei der TVK die Nase etwas vorne hatte und in der 23. Minute mit 10:7 in Führung gehen konnte. Durch Unkonzentriertheiten und Schwächen im Abschluss kamen die Gegner allerdings wieder ran und die Partie ging mit einem 11:10 in die Halbzeitpause.

Nach dem Seitenwechsel fand Kleinwallstadt nicht mehr ins Spiel, technische Fehler nahmen zu und die Abschlussquote ließ zu wünschen übrig. So konnte Bachgau mit einem 13:16 (40. Minute) über ein 17:22 (50. Minute) davonziehen und am Ende die Partie mit einem 21:26 für sich entscheiden. Ein kurzes Aufbäumen der Wällschter kurz vor Schluss reichte leider auch nicht mehr aus, um die Partie zu drehen. Ein Spiel, welches wirklich zu gewinnen war, wird durch eigene Fehler und Unkonzentriertheiten aus der Hand gegeben, dies heißt es jetzt hinter sich zu lassen und in der Rückrunde voll anzugreifen, um möglichst wenig mit dem Abstiegskampf zu tun zu haben und den Klassenerhalt frühzeitig zu sichern.

Danke an die zahlreichen Fans, die den Weg nach Großwallstadt gefunden haben und uns unterstützt haben!

Wir würden uns sehr freuen, wenn Ihr uns auf dem Kleinwallstädter Weihnachtsmarkt am 06. und 07.12. besuchen kommt und einige schöne Stunden mit uns verbringt.

Das nächste Spiel findet am 18.01.2026 um 17:30 Uhr daheim gegen den TV Groß-Umstadt II statt.

Wir wünschen Euch eine schöne Vorweihnachtszeit, besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Es spielten:

Alexander Neupert, Kevin Dziki und Benedikt Kirchgäßner im Tor

Johannes Kaufmann (1), Simon Kirchgäßner, Jonas Sellmer (1), Marcel Maurer, Philipp Kern (1), Kilian Ortlaf (2), Stefan Kopp (6), Lukas Mann, Lorenz Witschel (3), Johannes Dölger (4/1), Nick Wunderlich, Christian Rittger (3/1) und Felix Weinber

Weibl. Jugend B

JSG Wallstadt – JSGwB Erbach/Odenwald 37:20 (18:10)

JSG Wallstadt II – HSG Stockstadt/Mainaschaff 38:15 (19:7)

Klare Heimsiege für weibliche B-Jugend der JSG

Zwei Kantersiege feierten die B-Jugendhandballerinnen der JSG Wallstadt mit ihren Fans am Samstag in der Sporthalle Großwallstadt. Zunächst setzte die B 1 ihre Siegesserie in der RegionsOberliga fort, beendete die glanzvolle, verlustpunktfreie Hinrunde mit einem 37:20-Sieg über die JSGwB aus dem Odenwald.

Über 7:3, 10:4 und 14:7 schufen sich die Wallstädterinnen ein Acht-Tore-Polster zur Halbzeitpause, um nach Wiederanpfiff konzentriert nachzusetzen und aus einer guten Abwehr heraus ein schnelles Tempospiel aufzuziehen. Über 20:11 und 28:12 gelangten sie zu einem souveränen 37:20-Sieg.

Es war ein wiederum mannschaftlich geschlossener Auftritt, wobei Alea Hess ihre starke Leistung auf der linken Außenbahn mit sechs Toren und sehenswerten Anspielen krönte. Ebenso fügten sich einmal mehr die Leistungsträgerinnen der Regionalliga-C-Jugend, Emilia Meyer und Lina Schüßler, nahtlos in die Mannschaft von Lukas Mann, Jochen Fecher und Katja Vügten ein.

Zur erfolgreichen JSG gehören Tina Schüßler im Tor sowie Abby Scheuring (5), Lina Schüßler (2), Sarah Diener (8/2), Mina Kowarschik (3), Eva Bollmann, Alea Hess (6), Michaela Fricke (2), Paulina Fuchs (1), Emilia Meyer (5) und Isabella Gernhard (5).

Anschließend traf der nur kleine B2-Kader der JSG auf die HSG Stockstadt/Mainaschaff und holte nach zwei Niederlagen in Folge sensationell zum Befreiungsschlag aus.

Die Wallstädter Mädels legten sofort den Vorwärtsgang ein und führten nach 6:1 und 11:4 bereits zur Halbzeitpause mit zwölf Toren Vorsprung. Nach dem Seitenwechsel ging es ebenso munter weiter (23:9, 35:13), so dass am Ende ein klarer 38:15-Sieg zu Buche

stand. Damit ist die JSG Tabellenzweite der Regionsliga.

Nicht zu bremsen war einmal mehr Michaela Fricke (11), aber auch Zoé Kuhn und Nele Oberle auf den beiden Halbpositionen sowie Emilia Raab auf Außen und Eva Bollmann, die in der B1 bereits am Kreis gespielt hatte, drückten auf beeindruckende Art und Weise aufs Gaspedal. Ihre Teamkolleginnen standen ihnen in nichts nach und zeigten ebenso vollen Einsatz – sie präsentieren sich als eine Einheit. Dazu gehörten Lenya Kunkel im Tor sowie Laura Fecher (2), Nele Oberle (5), Zoé Kuhn (5/1), Eva Bollmann (6/1), Michaela Fricke (11), Emilia Raab (4), Tabea Karl (3) und Clara Warmerdam (2).

Für beide Wallstädter Teams steht in diesem Jahr – am 14. Dezember 2025 - noch jeweils ein Auswärtsspiel an. Die B1 ist um 16.00 Uhr beim TV Langenselbold gefordert. Die B2 ist um 16.45 Uhr bei Tabellenführer HSG Rodenstein zu Gast.

Vorschau auf das kommende Wochenende:

Herren II am 06.12.2025, 15:45 Uhr

Turnhalle Kirchzell

TV Bürgstadt II – TV Kleinwallstadt II

Damen am 06.12.2025, 17:00 Uhr

Kahltalhalle Michelbach

HSG Hörstein/Michelbach – FSG Wallstadt

Besucht uns gerne an diesem Wochenende auf unserem Kleinwallstädter Budenzauber. Gemeinsam mit dem Tattoostudio bieten wir heiße Getränke, darunter Glühgin, heißen Slivowitz und TVK-Wintertee an. Ebenso wird es auch wieder unsere Champignonpfanne geben, sowie die Möglichkeit für Kinder Stockbrot über dem Feuer zu machen.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und vielen herzlichen Dank an die Eltern der JSG für die Stockbrotteigspenden!

Unabhängige

Wählergemeinschaft

Kleinwallstadt-Hofstetten e.V.

www.uwg-kleinwallstadt.de

Robert Rodenhausen

zum Bürgermeisterkandidaten nominiert

In einer sehr gut besuchten Aufstellungsverammlung am 25.11.2025 in der Zehntscheune wurde Robert Rodenhausen als Bürgermeisterkandidat der UWG Kleinwallstadt/Hofstetten nominiert. Näheres hierzu findet man auf unserer Homepage www.uwg-kleinwallstadt.de

Die Aufstellungsverammlung der Kandidatenliste findet am **Mittwoch, 17.12.2025, 19:30 Uhr in der Zehntscheune** statt.

Hierzu laden wir bereits heute herzlich ein.

22 Vorstandschaft der UWG

DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Einladung zum Kleinwallstädter Weihnachtsmarkt

Traditionsgemäß findet am 2. Adventswochenende am 6. und 7. Dezember im Bereich Römer, „Wallstädter Höfe“ und Zehntscheune wieder der „Kleinwallstädter Budenzauber“ statt, an dem wir uns natürlich auch als DJK wieder beteiligen. Die DJK-Weihnachtsbude findet man unter der offenen Halle im Hof der Zehntscheune. Unsere Spezialität ist die Feuerzangenbowle, die wir vor Ort nach dem Originalrezept des gleichnamigen Filmklassikers zubereiten. Außerdem gibt es Currywurst (mit hausgemachter Soße), Pommes Frites und „Urbräu Dunkel“ vom Fass.

Hier im Innenhof der Zehntscheune kann man die weihnachtliche Stimmung genießen und sich dabei von der unvergesslichen „Feuerzangenbowle“ mit Heinz Rühmann auf Großbildleinwand verzaubern lassen. Besondere Einladung ergeht an die Jugend, die sich nach dem offiziellen Teil auf der Haupttribüne jeweils gegen 18:00 Uhr im Zehnthof zum Ausklang trifft. Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Abteilung: TISCHTENNIS

Landesliga Nordnordwest

VfL Mönchberg – DJK Herren I 4:6

Obwohl unsere Mannschaft auch in Mönchberg nicht in stärkster Besetzung antreten konnte, gelang ihr nach 3 Niederlagen in Folge endlich wieder ein Sieg. Damit steht sie mit ausgeglichenem Punktekonto im Mittelfeld der Tabelle. Die Punkte holten: R. Schreiner / C. Roßmeißl, R. Schreiner (2), C. Roßmeißl, A. Türkyilmaz (2).

Nächstes Spiel am 13.12.2025 zu Hause gegen TV Hofstetten.

Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

DJK Niedernberg II – DJK Damen 7:3

Punkte: M. Erbacher / M. Maier, E. Jülicher, M. Maier

TV Bürgstadt IV – DJK Herren II 7:3

Punkte: C. Erbacher, A. Eilbacher, W. Klüpfel

BSC Schweinheim – DJK Herren III 3:7

Punkte: F. Hanke / P. Blaschke, W. Klüpfel / M. Giegerich, F. Hanke, M. Giegerich (2), P. Blaschke (2)

DJK Wörth – DJK Herren IV 2:8

Punkte: J. Fertig / M. Förtig, S. Trageser / F. Hasselbacher, J. Förtig, M. Förtig (2), S. Trageser (2), F. Hasselbacher

Durch diesen klaren Sieg beim Tabellenführer setzte sich die 4. Mannschaft selbst an die Spitze der Bezirksklasse B Süd.

TSV Amorbach – DJK Herren V 7:3

Punkte: P. Grimm, F. Schröder, L. Hemberger

BSC Schweinheim III – DJK Herren VI 5:5

Punkte: J. Giegerich / T. Maier, J. Giegerich, T. Maier, M. Schraudt (2)

DJK Jugend I – TTC Schmachtenberg 3:7

Punkte: Liam Hemberger / Mia Jülicher, Liam Hemberger (2)

DJK Jugend II – DJK Leidersbach II 2:8

Punkte: Felix Prokopf, Sarah Prokopf

DJK Jugend III – BSC Schweinheim IV 3:7

Punkte: Beril Sayiner / Linda Straub, Linda Straub, Yannis Petter

Pokalspiel:

DJK Herren II – TV Mittelsinn 1:4

Punkt: C. Erbacher.

Spiele am kommenden Wochenende:

Donnerstag, 04.12.2025:

20:00 Uhr: TTC Stockstadt IV –
DJK Herren VII

Freitag, 05.12.2025:

20:00 Uhr: DJK Rück-Schippach II –
DJK Herren II

20:00 Uhr: FCF Hösbach V – **DJK Herren III**

Samstag, 06.12.2025:

10:00 Uhr: DJK Niedernberg – **DJK Jugend II**

Schulturnhalle:

17:00 Uhr: **DJK Herren IV** –
TTC Schmachtenberg

Dienstag, 09.12.2025:

19:00 Uhr: **DJK Herren VI** – TV Hofstetten V

Kleinwallstadter Carneval Verein von 1938 e.V.

Nächste Versammlung

Dienstag, 16. Dezember 2025, um 19:30 Uhr
im Cafe Friehs.

Winterwanderung

Unsere Winterwanderung findet am Sonntag,
4. Januar 2026 statt.

Das Ziel ist der Landgasthof Grüner Baum
(Roßbacher Str. 116, Leidersbach-Roßbach).
Die Wanderer treffen sich um 10:30 Uhr an
der Ecke Schloßstraße/Friedhofstraße. Wegen
der Tischreservierung (12:30 Uhr) sollten sich
sowohl Wanderer als auch Autofahrer bitte bis
Dienstag, 30.12.2025, per What's app (0160-
96805194) bei Mirjam Bein anmelden.

Unsere Termine 2026 (Bitte vormerken)

Kartenvorverkauf für unsere Faschingssitzungen
am Samstag, 10.01.2026, von 10.00 –
12.00 Uhr im Alten Rathaus.

1. Faschingssitzung am 7. Februar 2026 um
19:11 Uhr im Pfarrheim.

Kinder- und Jugendfaschingsparty am 8. Februar
2026 um 14:11 Uhr im Pfarrheim.

2. Faschingssitzung am 14. Februar 2026 um
19:11 Uhr im Pfarrheim.

Rathaussturm am Rosenmontag, 16. Februar
2026. um 10:11 Uhr im Rathaushof.

Sportkegelclub „Bahnhof 1928“ e.V. Kleinwallstadt

www.bfr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/bahnhof1928

www.instagram.com/bahnhof1928

Schülerzukunftspokal Bfr – KSC Frammersbach 1
1047 : 1204 LP

Ein starkes Spiel kegelte die Frammersbacher Jugend auf unseren Bahnen. Unser Team fand kein probates Mittel um diesen Ansturm genügend entgegen zu setzen. Wieder eine Erfahrung reicher werden sie gewiss beim nächsten Spiel wieder alles daransetzen um punkten zu können.

Einzelergebnisse: Luis Rodenhausen 388,
Niklas Heider 360, Philipp Seifert 299 LP

Regionalliga A

Bfr. 1 – KC Rothenbergen 1
3107 : 3270 LP 0 : 8 MP

Der KC ist nicht zu Unrecht ungeschlagener Tabellenführer, das haben wir auch am vergangenem Wochenende zu spüren bekommen. Mit 8:0 MP dominierten sie uns schlussendlich recht deutlich. Weiterhin stellten sie auf unseren Bahnen einen neuen Mannschaftsbahnrekord auf. Zu unserer Ehrenrettung kann nur noch gesagt werden, dass wir teilweise sehr deutlich an unseren Gegner dran waren, uns aber im entscheidenden Moment der Kampfgeist und das Quäntchen Glück gefehlt hat. Ein paar MP wären drin gewesen! Es wird langsam Zeit das Ruder herumzureißen und zu alter Tugend zurückzufinden. Die nächste nicht leichte Aufgabe erwartet uns im letzten Vorrundenspiel bei Breuberg/Höchst!

Einzelergebnisse: Fabian Golombek 535,
Burkhard Büttner 531, Markus Boneberger 523, Marc Heider 519, Thomas Büttner 518, Florian Seitz 481 LP

Bezirksliga B

Bfr. 2 – FC Laufach
1932 : 1889 LP 4 : 2 MP

Unsere Zweite zeigte an diesem Wochenende, dass man zu Hause auch gewinnen kann. Am Start musste Jessica zwar einen MP und ein Holz abgeben, dafür brillierte Jakob, in dem er einen MP und 34 Holz für seine Mannschaft sicherte. Im Schlussduell holte Alex für sein Team einen MP und nahm seinem Gegner 37 Holz ab. Bei Simon lief es nicht so perfekt, denn gegen den Tagesbesten Laufacher Udo Klett zog er den Kürzeren und gab 27 Holz und seinen MP ab. Doch das Polster ihres Vorsprunges reichte für unsere Zweite locker um den Sieg perfekt zu machen. Wir hoffen, dass sie diesen Run zum nächsten Spiel gegen Strietwald mitnehmen können und wieder punkten. **Einzelergebnisse: Jakob Roth 507,** Simon Rumel 489, Seitz Alexander 473, Jessica Liebich 463 LP

Das Spiel der 3. Mannschaft ist krankheitsbedingt ausgefallen. Es wird in Abstimmung mit uns und Mosbach auf Donnerstag, 04.12.2025, um 18.15 Uhr verlegt.

Am Samstag, 06.12.2025, um 17.45 Uhr findet der **2. Vorlauf um den Landkreispokal 2026** in Mömlingen statt. ***Wir wünschen unserer Mannschaft dazu viel Erfolg und ein gutes Abschneiden!***

SPD-Ortsverein Kleinwallstadt

Ausflug zum Frankfurter Weihnachtsmarkt

Die SPD-Kleinwallstadt lädt herzlich zu einem stimmungsvollen Ausflug mit unserem Bürgermeisterkandidaten Marco Wetzelsberger auf den Frankfurter Weihnachtsmarkt am Dienstag, den 16. Dezember 2025, ein.

Abfahrt unseres Busses ist um 12:00 Uhr am Rathaus Hofstetten, bzw. um 12:15 Uhr am Bahnhof in Kleinwallstadt. Die Rückfahrt ab Frankfurt ist zwischen 17:00 und 18:00 Uhr geplant.

Genießen Sie einen festlichen Tag in Frankfurt mit duftendem Glühwein, köstlichen Leckereien und liebevoll geschmückten Ständen rund um den Römerberg und Paulsplatz. Der Weihnachtsmarkt bietet eine wunderbare Gelegenheit, sich auf die Feiertage einzustimmen. Im Rahmen des Ausflugs haben Sie unter anderem beim Begrüßungs-Umtrunk im Bus die Gelegenheit unseren Bürgermeisterkandidaten persönlich kennenzulernen.

Für die Fahrt erheben wir einen Unkostenbeitrag von 20,00 €. Die Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung über Doris Lehmann unter: 06022-21666 möglich.

Die Plätze sind begrenzt – eine frühzeitige Reservierung wird daher empfohlen.

Wir freuen uns auf einen schönen, gemütlichen Ausflug in festlicher Atmosphäre!

Orchester „Saitenwind“ e.V. Kleinwallstadt

Aktuelle Termine im Dezember:

06. und 07.12.

Weihnachtsmarkt Kleinwallstadt
(Verkauf von Chili sin/con Carne und Muffins/Kuchen)

14.12.

Weihnachtskonzert in der Kirche Kleinwallstadt um 17.00 Uhr

15.12.

Probe mit unserem Dirigenten Philipp Hartlieb um 20.00 Uhr, neue Musiker und Musikerinnen sind herzlich willkommen
(Probenraum: Kindergarten Wolkenpurzler, Pfarrer-Söller-Platz 1)

Wir sind dabei beim Kleinwallstädter „Budenzauber“ rund um den historischen Römer und bieten Ihnen am Samstag, 6. Dezember und Sonntag 7. Dezember 2025 folgendes an:

Musikverein

Bratwürste, heißer Apfelwein, Weihnachtsdeko.

Elternbeirat der JAR-Schule

Glühweinspezialitäten, Kinderpunsch, frische Brezeln.

Kindergarten Villa Kunterbunt und die kleinen Wallstädter

Vegane Waffeln, Kinderpunsch.

Kenia trifft Haiti

Belgische Waffeln, Plätzchen.

Fairtrade Steuerungsgruppe und Eine Welt Laden

Faire Köstlichkeiten und Schönheiten aus aller Welt, Kunsthandwerk aus dem Projekt „Nuevos horizontes“ in Peru, „Meins wird Deins“ – Teilen wie St. Martin. Geschenke von Kindern für Kinder.

Mittelaltergruppe Heißgetränk und Dinnerle.

TV Handball Champignons-Pfanne, heißer Apfelwein, weißer Glühwein, heißer Sliwowitz, Kinderpunsch.

Freundeskreis „St.Pierre sur Dives“

Amaretto-Punsch, Calvados, Crêpes, alkoholfreier Punsch, Cidre.

Krone Glühwein-Spezialitäten der besonderen Art, Kinderpunsch.

Weinbau Becker

Klingenberger Portugieser-Glühwein, selbstgebrannte Mandeln, Pressack-Brötchen.

Wild auf Wild

Wildbratwürste, Wildburger, Wildleberkäse und die beliebten weiteren Produkte.

DJK Currywürste, Pommes, Kinderpunsch, Glühwein, Feuerzangenbowle, Dunkelbier vom Fass, Limo, Wasser.

Ministranten St. Peter & Paul

Heißer Traubensaft und Orangensaft, selbstgebackene Plätzchen, selbstgebastelte Weihnachtsartikel, Mistelzweige, selbstgemachte Grillanzünder.

SPD-OV Kartoffelpuffer mit Apfelbrei, heißer Apfelwein, Kinderpunsch, Winzerglühwein, französischer Rotwein u. diverse Schnäpse.
Jagdfreunde Wildsaubratwurst, Dosenwurst und ähnliches, Bier, Hot Aperol.

Plattenberghof

Crêpes, Honig, Bier.

Imkerverein

Honig, Seife, Handcreme, Wachstücher, Lippenbalsam, Geschenkset, heißer Met, Bratäpfel mit Honig und Nüssen.

FC weißer Glühwein, Pressackfrikadelle mit Brötchen, Kinderpunsch, FC-Schals.

Baldringer Haus Kartoffelwaffeln, süße Waffeln, Holunderpunsch o. Alkohol, Römertrunk.

Lisa Schöhl „Wunderschöhl“ - selbstgenähtes von Herzen.

Wiesenhofobst (Inhaber: Fam. Nagler) Aroniaprodukte, Spirituosen, Äpfel, Gelee, Essig, Öl.

Fam. Kriegl Hausgemachte Nudeln für „groß und klein“, Spezialität: Nudeln aus dem Parmesanlaib, Hot Limoncello, Espresso.

Saitenwind Veganes Chili, Chili, Raclettbrot, kalte Getränke, Jagertee, Kaffee und Kuchen.

Tennisclub heißer Apfelwein, Kinderpunsch, heiße Fleischwurst mit Sauerkraut, diverse Schnäpse, kalte Getränke.

Fingers Crossed Tattoo & Photo Glühgin, Stockbrot für Kinder.

Home Design - Loredana Vogt 3 D Produkte, Keramik, Gläser, Deko.

Alexandra Zang Weihnachtliche Holzdeko, Weihnachtliche Deko aus Naturmaterialien, Gipsfiguren, Plätzchen, Liköre, Marmelade.

Lars Nowag Liköre, Marmelade, Ingwershot, heißer Pflaumenlikör, selbstgemachte Wichtelmänner.

Cornelia Wilz Holzdekoartikel, Weihnachtsdeko, Kerzenständer, Holzlampen.

Doris Wenzel Lasergeschnittene und gravierte Deko- und Geschenkartikel.

Zehntscheune

Kaffee u. selbstgebackener Kuchen vom Tanzsportclub.

Eisenbahnfreunde mit großer Modelleisenbahn.

Kunsthandwerkermarkt „Allerlei Schönes für die Sinne“

Heimat- und Geschichtsverein Bilder- u. Grußkarten mit Wallstadt-Motiven, Bildband Kleinwallstadt, Kleinwallstadt-Kalender, Kalenderbuch und Puzzles, Kleinwallstadt erzählt Heft 1+2.

Förderverein Kultur in der Zehntscheune Kartenvorverkauf für 2026.

Inge Bernert Liebevoller, handgefertigte Keramik.

Maria Rose Naturkosm. Körperpflege von Kopf bis Fuß.

Woodbecker Handgefertigte Deko aus Holz.

AriKo Socken und mehr handgestrickt.

Silvia Bischof Papeterie- Geldgeschenkverpackungen, Geschenkideen u. handgefertigte Grußkarten für versch. Anlässe aus Papier.

Natascha Tapfer Kreative Deko u. Geschenke, mit Liebe handgemacht.

Daniela Dölger Gefilzte Unikate aus Merino, Wolle u. Seide.

Ninas Kreativwerkstatt Geplotterte Accessoires, Kinderbücher, Spiele u. vieles mehr“.

Peter Wohlschlögel „Selbstgemachte Ledergürtel u. Hundeleinen.

Heike Grimm Einzigartige handgemalte Grußkarten für viele Anlässe.

Michael Merget Drechselarbeiten-Design u. Handwerk.

Paupere Militie Christi Handgemachter Schmuck aus einfachen Dingen.

Sabine Tretter Energiekerzen und Räuchermischungen“

Brigitte Münch Zauberhafte Hobbyarbeiten, genäht, gebastelt, gestrickt.

Silke Amrhein Markramee, Gehäkeltes u. Genähtes aus Stoff u. Faden, Liebevoller Deko fürs Haus.

Yasemin Sahin Kunstvolles aus Harz, Uhren u. Tablett.

Maria Luise Becker Kleinskulpturen, Wandbilder u. Schmuck aus Mammutfelsenbein, Geweih, Edelbein und der Taguanuss.

Lili Eirich Gefilzte Elfen, Engel und Fee'n, gehäkelte Tiere und Puppen.

Heike Seubert Ätherische Öle YL, Armbänder.

Altes Rathaus

Erdgeschoss:

Roland Dietrich selbstgemachte Holzartikel.

Shambala Schmuck, heilende Steine.

Rosi Leinicker Fantasie Figuren, Weihnachtsfiguren.

Obergeschoss:

Frau Lindner Verkauf von Zubehör für Krippen.

Krippenausstellung der Kinderkrippenbauschule.

Alte Marktschule

Marianne Kunkel Rost- und Filzsachen.

Foto- und Filmclub Kleinwallstadt e.V. Fotoausstellung

Doris Klaufner Weihnachtsdeko aus Treibholz und Rostigen.

Kinder können selbst Plätzchen backen in der Kinder-Weihnachtsbäckerei der CSU.

Die Bibliothek im OG hat geöffnet und bietet eine unterhaltsame Kinderbetreuung an.

Geöffnete Geschäfte und Gastronomie rund um den Budenzauber Landgasthof „Zum Hasen“ Allerlei Leckereien. Marktstr. 3

Bitte beachten Sie auch die Beilage in diesem Amtsblatt !

Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

www.musikverein-kleinwallstadt.de

Nikolaus-Konzert der „Oldtimer“

Unsere Bläsergruppe „Oldtimer“ unterhält die Bewohner unserer Rohe'schen Altenheimstiftung am Freitag, 5. Dezember 2025, um 14.00 Uhr mit einem Nikolaus-Konzert.

Adventskonzert mit unserem Jugendblasorchester in Sulzbach

Unser Jugendblasorchester Kleinwallstadt-Sulzbach-Dornau wirkt am Samstag, 6. Dezember 2025 um 16.00 Uhr beim Adventskonzert in der St. Anna Kirche Sulzbach mit.

„Budenzauber“ in Kleinwallstadt

Am 6. und 7. Dezember findet unser Kleinwallstädter Weihnachtsmarkt rund um den festlich geschmückten Römer statt. Der Musikverein bietet den Besuchern an seinem Stand leckere Bratwürste, heißen Apfelwein und Weihnachts-Deko an. Drei Formationen des Musikvereins sorgen dabei mit weihnachtlichen Weisen für die passende Einstimmung. Die Erwachsenenbläserklasse „Montagsblech“ eröffnet am Samstag um 15.00 Uhr den Weihnachtsmarkt. Am Sonntag spielt unsere Bläserklasse der JAR-Schule um 16.00 Uhr erstmals beim Weihnachtsmarkt und unser Bläserquintett ist um 16.30 zu hören.

Am Samstag treffen wir uns um 10.00 Uhr am Römer, um unseren Stand aufzubauen und zu schmücken.

Adventskonzert

Am Sonntag, 14.12.2025, findet um 17.00 Uhr unser Kleinwallstädter Adventskonzert in der Pfarrkirche statt. In diesem Jahr beteiligt sich das Blasorchester des Musikvereins an diesem Konzert.

Wir laden alle Musikfreunde zu diesem Konzert herzlich ein.

Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt e.V.

Jahreskalender

„Bemerkenswertes im Jahreskreis“

Unter dem Titel „Bemerkenswertes im Jahreskreis“ hat der Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt seinen Jahreskalender zusammengestellt.

Im Kalender für 2026 finden sich neben Vereinsjubiläen und markanten Jahreszahlen weitere bemerkenswerte Begebenheiten, zum Beispiel wie sich der putzige Waschbär auch in unserer Region zum Problembär entwickelt. Der HGV bietet den Kalender sowie weitere interessante Publikationen an seinem Stand im Foyer der Zehntscheune beim Budenzauber am 6. und 7. Dezember an.

Weiterhin wird der Kalender in den Verkaufsstellen Schreibwarenhandel Mücke, CAP-Markt und Eine-Welt-Laden erhältlich sein.

Rückblick Jahreshauptversammlung 2025

Am Donnerstag, den 27. November 2025, fand unsere diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt.

Die langjährige 1. Vorsitzende Franziska Zahle, die seit 2014 den Verein mit großem Engagement leitete, gab das Amt ab. Franziska hat viel Herzblut in die Vereinsarbeit gesteckt. Das beliebte Buch „Liebes altes Dorf“ gestaltete sie gemeinsam mit Willy Karl und Günther Brand. Wir bedanken uns sehr herzlich bei Franziska für ihren leidenschaftlichen Einsatz für den Heimat- und Geschichtsverein. Wir freuen uns sehr, dass Franziska uns in veränderter Position im Vorstand weiterhin unterstützen wird. Mit Karl Kempf konnten wir einen äußerst kompetenten Nachfolger für das Amt des 1. Vorstandes gewinnen. Bedanken möchten wir uns ebenso bei unserem Bürgermeister Thomas Köhler, der im kommenden Jahr seinen verdienten Ruhestand antritt. Thomas hat unsere Projekte und Ideen stets unterstützt. Er wird uns auch nach seinem Ausscheiden aus dem Amt des Bürgermeisters weiterhin im Vorstand mit Rat und Tat zur Seite stehen. Vielen Dank dafür.

Ergebnisse der Neuwahlen

1. Vorsitzender	Karl Kempf
2. Vorsitzender	Marco Wetzelsberger
Kassiererin	Susanne Mayer
Schriftführerin	Annette Horn
Beisitzer:	Franziska Zahnleiter, Thomas Köhler, Hedi Horlebein, Christoph Wahler, Horst Raab
Kassenprüfer:	Achim Albert, Claus Dempewolf

Katholischer Deutscher Frauenbund

Zweigverein Kleinwallstadt

Nachlese Adventskaffee

Ein herzliches Dankeschön allen Helferinnen und Helfern, Kuchenbäckerinnen und Aussteller:innen für die Vorbereitung und Durchführung unseres Adventskaffees und natürlich allen Besuchern und Besucherinnen.

Bitte vormerken:

Jahreshauptversammlung am 27.01.2026 um 16.00 Uhr. Im Anschluss um 18.30 Uhr Gottesdienst für die Verstorbenen.

Der Anfang
ist die Hälfte des Ganzen.

Aristoteles

Foto- u. Filmclub Kleinwallstadt

Fotoausstellung zum Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ in Kleinwallstadt



Fotoausstellung

in der Marktschule Kleinwallstadt

Samstag 06.12.2025, 15-20 Uhr

Sonntag 07.12.2025, 13-18³⁰ Uhr



Foto: Sven Kiling

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
- Eintritt frei -

Der Foto- und Filmclub Kleinwallstadt lädt anlässlich des Weihnachtsmarktes „Budenzauber“ zu einer öffentlichen Fotoausstellung ein. Besucherinnen und Besucher können am Samstag, 6. Dezember, von 15:00 bis 20:00 Uhr, sowie am Sonntag, 7. Dezember, von 13:00 bis 18:30 Uhr die Ausstellung im Clubraum der Marktschule Kleinwallstadt im Erdgeschoss der Bibliothek besichtigen.

Präsentiert werden 29 Siegerfotos aus dem letzten Quartalswettbewerb des Jahres 2025. Die Arbeiten stammen aus freien Themenbereichen und zeigen ein breites Spektrum fotografischer Kreativität. Eine Auswahl ist vorab auf der Webseite des Vereins zu sehen: www.fcc-kleinwallstadt.de

Der Foto- und Filmclub Kleinwallstadt freut sich über zahlreiche Besucherinnen und Besucher sowie anregende Gespräche.

„Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Das nächste Gehirnjogging findet am **Mittwoch, dem 10.12.25 um 14.30 Uhr** im Mehrzweckraum der Marktschule statt.
Interessierte sind herzlich willkommen.

Wir möchten uns nochmals ganz herzlich bedanken für Ihren Besuch des letzten Seniorennachmittags in der Zehntscheune in diesem Jahr. Die Mandolinengruppe Obernburg und wir haben diesen Nachmittag sehr genossen.

Der nächste Seniorennachmittag findet erst wieder im Januar statt. Bürgermeister Köhler wird uns „Altes und Neues“ aus Kleinwallstadt präsentieren.

Wir danken euch allen für die regen Besuche unserer Seniorennachmittage und wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr! Bleiben Sie gesund, denn Sie sind wertvolle Menschen für uns.

Immer im Dienste des Nächsten!

Ihre Nachbarschaftshilfe
Hannelore Kreuzer (21182) und
Ursula Klüpfel (654897)
sowie unser gesamtes Team

CSU-Ortsverband Kleinwallstadt/Hofstetten

Kommunalwahl 2026

Einladung Ortshauptversammlung zur Aufstellung der Gemeinderatsliste am **4. Dezember 2025, 19.00 Uhr, Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, 63839 Kleinwallstadt**

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Wahlen
 - 3.1 Bildung eines Wahlausschusses
 - 3.2 Wahl der Bewerber für die Gemeinderatswahl
 - 3.3 Bestellung eines Beauftragten für die Wahlvorschläge und seines Stellvertreters
 - 3.4 Bestellung von mindestens zehn Wahlberechtigten zur Unterzeichnung der Wahlvorschläge
 - 3.5 Bestellung von zwei Wahlberechtigten zur Unterzeichnung der Niederschrift
4. Wünsche, Anträge und Termine

Die Veranstaltung ist öffentlich.

Es ergeht herzlichen Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger.

Sophia Kaiser, 1. Vorsitzende

KAB Kleinwallstadt

Liebe Freunde der KAB,

es ist Zeit, sich mal wieder zu treffen. Wir haben für Mittwoch, den 10. Dezember, 14:30 Uhr, in der Rohe'sche Stiftung den Nebenraum reserviert und freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag.

30 Die Vorstandschaft

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Draußen vom Walde komm ich her...

Wir laden alle Vereinsmitglieder und Freunde am 10.12.2025 um 15:00 Uhr zu unserer dies-jährigen Weihnachtsfeier in die Pizzeria „Da Donato“ (Sportheim) in Kleinwallstadt ein.

Vielleicht gibt es wieder ein paar fleißige Weih-nachtsengel, die unser Kuchenbuffet mit einer leckeren Kuchenspende bereichern.

Bitte meldet Eure Kuchenspende bis zum 08.12.2025 bei Renate Rosenfeld, Tel. 23635. Wir freuen uns sehr darüber und bedanken uns jetzt schon ganz herzlich für Eure Mühen.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und eine besinnliche und gemütliche Weih-nachtsfeier.

Ho, ho, ho und bis bald

VdK Frühjahrflugreise RHODOS 2026, die Perle der Ägäis vom 20. – 27.04.2026

All-Inklusivleistungen: Bustransfer vom Bahnhof Kleinwallstadt zum Flughafen Nürn-berg, Flug und Transfer zum Hotel, 7 Über-nachtungen, Frühstück, Mittagessen, Nach-mittagssnack, Abendessen + alle Getränke im Hotel bis 24 Uhr, 2 Ausflüge gem. Flyer. Deutschsprachige Reiseleitung.

Preise: DZ Standard 1.499 € p.P.; DZ Meer-blick 1.559 € p.P.; EZ Standard 1.709 € p.P.; EZ Meerblick 1.819 € p.P.

Anmeldungen und weitere Informationen gibt es im **Flyer**, der seit dem 10. Oktober nur in der Markt-Apotheke, im CAP-Markt, im Flei-schereifachgeschäft Alexander Ostheimer und im Plattenbergbad ausliegt.

Anmeldungen werden in der **Reihenfolge** des Eingangs weitergeleitet. Anmeldungen bitte **ausschließlich im Briefkasten** des VdK Ortsverbandes Kleinwallstadt, **Horst (Ossi) Schubert**, Ringstraße 5c, 63839 Kleinwallstadt einwerfen.

Bayer. Bauernverband Ortsverband Kleinwallstadt

www.bayerischerbauernverband.de

Hedwig Pfeifer, Tel. 23380

Winter-Lehrfahrt 2025

Die Abfahrtszeiten für die Winter-Lehrfahrt nach Heidelberg am **Freitag, 12.12.**, wurden wie folgt festgelegt:

8.10 Uhr Kleinwallstadt am Bahnhof

8.20 Uhr Hofstetten am Rathaus

Wer noch Fragen hat, darf sich gerne melden.

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:
email@tuebel-druck.de

Vereinsnachrichten von Hofstetten

Freiwillige Feuerwehr Hofstetten 1878 e.V.

Nächste Termine:

05.12.2025, 19:00 Uhr
Jahresabschlussfeier

06.12.2025, 11:45 Uhr
Sirenenprobealarm

11.12.2025, 16:30 Uhr
Weihnachtsfeier der Kinderfeuerwehr

11.12.2025, 18:00 Uhr
Weihnachtsfeier der Jugendfeuerwehr

13.12.2025, 10:00 Uhr
Aufbau Weihnachtsdörfchen

20.12.2025, 16:30 Uhr
Besuch der Wintersonnwendfeier
der FF Kleinwallstadt

Weitere Infos über Termine, Übungen oder Ein-sätze findet ihr auf unserer Homepage www.feuerwehr-hofstetten.de oder auf unserer Fa-cebookseite. Interessierte sind jederzeit bei ei-ner Übung willkommen! Wir freuen uns über je-des neue Gesicht in unserer Feuerwehrfamilie!



Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

Abteilung: TISCHTENNIS

Ergebnisse:

Damen – FC Bayern München

1:9

Punkt: Julia Janitzek

Im letzten Heimspiel unserer Damen in der Tischtennis-Regionalliga war gegen den Meis-terchaftsfavoriten und ungeschlagenen Tabel-lenführer FC Bayern München erwartungsge-mäß leider nichts zu holen. Trotzdem haben wir uns stark präsentiert.

Beim 1:9 war es Julia Janitzek, die gegen Ab-wehrspielerin Emilia Schorr in einem packen-den Match den Ehrenpunkt für uns sichern konnte – stark!

Wenn alles nach Plan läuft, überwintern wir auf dem Relegationsplatz und können erstmal durchatmen. In der Rückrunde geben wir dann alles, um den Klassenerhalt zu sichern! Viele enge Spiele gingen in der Vorrunde knapp ver-loren – das wollen wir drehen!

Wir bedanken uns bei unseren treuen Fans für die Unterstützung, auf die wir natürlich auch in der Rückrunde zählen. Bis dahin allen eine

schöne, friedliche Weihnachtszeit! Wir sehen uns im Januar

Herren 1 – TSV Karlstadt 7:3
Punkte: Svenja Link 2, Florian Kemmerer 2,
Paul Zöller, F. Kemmerer / Jalowitzki,
Zöller / Link

TV Bürgstadt 3 – Herren 3 5:5
Punkte: Holger Jalowitzki, Jochen Amrhein,
Antonio Franconieri, Gerd Rothermich,
Franconieri / Rothermich

Ein kurioses Match lieferte unsere Dritte beim bisher verlustpunktfreien Tabellenführer in Bürgstadt. Erster gegen Neunten, das schien ein klares Ding. Und es begann standesgemäß. Nach Doppeln und der ersten Einzelrunde stand es 5:1 für Bürgstadt. Und dann drehte unser Team auf, ließ den Gastgebern in den letzten vier Spielen nur noch zwei Sätze und feierte am Ende das 5:5 zu Recht wie einen Sieg.

Herren 4 – SG Kleinheubach 2 7:3
Punkte: Gerd Rothermich 2, Timo Link 2
Thomas Fiebig 2, Rothermich / Ball

DJK Wörth 3 – Herren 5 5:5
Punkte: Michael Klett 2, Klaus Korder,
Martina Losch, Ball/Korder

TV Hilpoltstein – Jugend 1 7:3
Punkte: Lenny Kreis 2, Paul Zöller

FC Hösbach 3 – Jugend 3 8:2
Punkte: Benjamin Becker, Sophie Kathrein

Jugend 4 – TuS A'burg-Damm 5 2:8
Punkte: Viktoria Hoppe

Vorschau:

Freitag, 05.12.2025, 20:00 Uhr
Herren III – SG Kleinheubach

Freitag, 05.12.2025, 20:00 Uhr
TV Weilbach 1911 – Herren IV

Freitag, 05.12.2025, 20:00 Uhr
KF Esselbach – Herren II

Samstag, 06.12.2025, 10:00 Uhr
Jugend III – TSG Kleinostheim 1908 II

Samstag, 06.12.2025, 14:30 Uhr
BSC Schweinheim IV – Jugend IV

Samstag, 06.12.2025, 18:00 Uhr
TV Bürgstadt 1885 – Herren 1

**Bayer. Bauernverband
Ortsverband Kleinwallstadt**
www.bayerischerbauernverband.de
Hedwig Pfeifer, Tel. 23380

Winter-Lehrfahrt 2025

Die Abfahrtszeiten für die Winter-Lehrfahrt nach Heidelberg am **Freitag, 12.12.**, wurden wie folgt festgelegt:

8.10 Uhr Kleinwallstadt am Bahnhof

8.20 Uhr Hofstetten am Rathaus

Wer noch Fragen hat, darf sich gerne melden. 32

DRUCKEREI  TÜBEL GMBH
seit 1949

Meshplanen



Ihre Werbung für
den Außenbereich:
an Zäunen oder
Aufsteller

Philipp-Kachel-Str. 2
63911 Klingenberg a. Main
Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60
email@tuebel-druck.de
www.tuebel-druck.de



Veranstaltungen in Hausen

Übersicht:

- 10.12.2025 Seniorenachmittag im Pfarrheim
- 14.12.2025 Familienweihnacht – HBB – im Pfarrheim
- 20./21.12. Wemmer-Markt – ZAK –
in der Alten Dorfkirche
- 21.12.2025 Lebende Krippe – CSU-Ortsverband
im Feuerwehrhof
- 27.12.2025 Schlachtfest – Sportfreunde Hausen –
im Sportheim
- 11.01.2026 Neujahrstreffen im Begegnungshaus

Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter

www.hausen-spessart.de oder über die Hausen-App.

Google Play Store



Apple Play Store



Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Achtung: ÄNDERUNG wegen Feiertagen:
Samstag, 13.12.2025:**

**Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack
Freitag, 19.12.2025: Restmülltonne**

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Abfallberatung

Landratsamt Miltenberg
09371/501-380 oder -384
abfallwirtschaft@lra-mil.de

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder
Onlineanmeldung über folgenden Link:
<https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagement-Servlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Abfallservicestelle

(Reklamationen für die Fraktionen Restabfall, Bioabfall, Papier und Sperrmüll / Altholz / Elektrogroßgeräte) Telefon: 0800 04 12 412

Abfallservicestelle Remondis Kleinwallstadt

für nicht abgeholte gelbe Wertstoffsäcke
Tel. 0800 1223255 oder
E-Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:
<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder
telefonisch in der Zeit von Montag bis Freitag
8.00 bis 12.00 Uhr unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. November – 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch u. Freitag	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

Jugendtreff Hausen

Öffnungszeiten:

Montag	17:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Dienstag	16:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Mittwoch	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt, Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen, Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 13.11.2025 bis 17.11.2025 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 03.11.2025 bis 05.11.2025 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Wasserzählerablesung 2025 für die Gemeinde Hausen

Die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt mit den Mitgliedsgemeinden Kleinwallstadt und Hausen versendet demnächst die Ablesebriefe für die jährliche Wasserzählerablesung 2025 an die einzelnen Haushalte.

Wir möchten Sie bitten die Zählerstände abzulesen und online zu melden.

Auf der Startseite www.hausen-spessart.de finden sie vom 14.11. – 14.12.2025 das freigeschaltete Anmeldeformular.

Nach dem 14.12.2025 ist die Onlinemeldung nicht mehr möglich.

Sie benötigen die **Finanzadresse (FAD)** und die **Objektnummer**. Beide Zahlen finden Sie auf dem versandten Ablesebrief bzw. ihrem letzten Wasser- und Abwasserbescheid.

Sie können die Zählerstände auch online mittels dem QR-Code erfassen. Der verbesserte QR-Code bringt Sie direkt in die Online-Erfassung mit den eingetragenen Zählern.

Bitte beachten Sie jedoch unbedingt, dass die Zählernummern übereinstimmen.

So lesen Sie Ihre Wasseruhr richtig ab:

1. Lesen Sie die **schwarzen Zahlen** vor dem Komma ab. Das ist der Wasserverbrauch in Kubikmetern. (1 m³ entspricht 1000 Litern.)
2. Die roten Zahlen bzw. die Rädchen sind die verbrauchten Liter und werden **nicht benötigt**.

Wir möchten Sie bitten, diese Möglichkeit der Onlinemeldung zu nutzen.

Eine schwerwiegende, fehlerhafte Eingabe kann aufgrund einer Plausibilitätsprüfung nicht erfolgen.

Weiterhin können Sie den Zählerstand melden:

1. Per angefügtem QR-Code
2. Per E-Mail an wasserstand@hausen-spessart.de oder FAX an 06022-220670
3. Ausfüllen und Rückgabe des beiliegenden Antwortschreibens.

Die Gemeindeverwaltung bittet, den Zählerstand bis zum **14. Dezember 2025** mitzuteilen und hofft auf rege Teilnahme am neuen Online-Ableseverfahren.

Bei fehlender Meldung wird der Verbrauch, wie in der Vergangenheit, geschätzt.

Wir bedanken uns schon heute für die Zusammenarbeit und wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026. Bleiben Sie gesund.

Veröffentlichung der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen

am Dienstag, den 09.12.2025, um 18.00 Uhr
im Begegnungshaus Hausen (Saal), Haupt-
str. 60, 63840 Hausen

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

1. Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 11.11.2025
2. Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatsitzung vom 11.11.2025
3. Berichte des Bürgermeisters
4. Antrag auf Erhöhung des Obstbaumzuschusses für Neugeborene
Beratung und Beschlussfassung
5. Sachstand Löschweiher (Wasserzisterne)
Beratung und Beschlussfassung
6. Vollzug des Grundsteuer- und des Gewerbesteuergesetzes
 - 6.1 Festsetzung der Hebesätze 2026 für die Gewerbesteuer sowie Grundsteuer A und B der Gemeinde Hausen

6.2 Änderung der Satzung zur Festsetzung der Hebesätze (Hebesatzsatzung)

jeweils Beratung u. Beschlussfassung

7. Haushalt 2026 Bekanntgabe der Eckdaten sowie Beratung und Beschlussfassung über die gemeindlichen Gebühren

8. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen

9. Weihnachtsansprache

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Gemeinde Hausen

gez.

Michael Bein, 1. Bürgermeister



Liebe Senioren-innen!

*Endlich ist es nun soweit,
es ist die schöne Weihnachtszeit
und um Euch diese zu versüßen,
wird Euch in den nächsten Tagen
ein kleines Geschenk
von Eurer Gemeinde begrüßen.*

*Ich wünsche Euch
noch ein paar ruhige,
besinnliche Weihnachtsfeiertage
- bleibt gesund -*

*das ist mein Wunsch für Euch,
für die nächsten Jahre!*

*Eure Seniorenbeauftragte
Nicole Reiter*





Öffnungszeiten der Pfarrbüros Kleinwallstadt u. Hausen

Ha: mittwochs von 10.00 - 12.00 Uhr

Klw: dienstags von 9.30 - 11.00 Uhr und
donnerstags von 16.00 - 18.00,
montags bleibt weiterhin geschlossen.

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Hausen als auch Kleinwallstadt wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Hausen u. Pastoraler Raum Eisenfeld:

Homepage:

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

Pastoraler Raum Eisenfeld:

instagram: [pastoralerraum_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 4. Dezember –

**Hl. Barbara, Hl. Johannes von Damaskus
und Sel. Adolph Kolping**

18.30 Uhr Rosenkranz

um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Rorate-Messfeier am Abend

für Klara Fath u. verst. Angeh. /

Josef Körbel u. Hans Fath /

Hansjosef Wagner /

Erwin Lebert u. Angeh. /

Luise Schäfer, Anton u. Maria Braun

u. Angeh. /

Adolf u. Elfriede Eichler u. Angeh. /

Peter Link u. Angeh. /

Greta u. Hans Lebert, Hans Kaas u.

Karlheinz Erbacher

Freitag, 5. Dezember

14.00 Uhr Hauskommunion

Sonntag, 7. Dezember –

2. ADVENTSSONNTAG

10.30 Uhr Messfeier, mitgestaltet von der
Kolpingfamilie zum 75. Jubiläum
für die Pfarreiengemeinschaft
und für Eugenie Wolf u. Geschw.,
Angeh. Eichelsbacher u. Frieß /
Wiltrud u. Franz Raile u. Angeh. /
Sr. Irmtrudis Brand, ihre Eltern u.
Geschwister /
Herbert, Klaus u. Erika Raab /
verst. Mitgl. d. Kolpingfam. Hausen /
Toni Rüth /
Hedwig u. Albert Lebert /
Hubert Kiesler u. Dieter Kempf /
Georg u. Hedwig Haas,
Verst. d. Fam. Staab

Mittwoch, 10. Dezember

14.00 Uhr Wortgottesfeier im Pfarrheim
zum Beginn des Seniorennachmittags

Donnerstag, 11. Dezember

06.00 Uhr Rorate-Messfeier,
besonders dazu eingeladen
sind die Kommunionkinder.
für Werner Tienes u. Angeh. /
Konrad Kempf, Sigi Orth,
Anneliese u. Otto Bauer u. Angeh. /
Walter u. Maria Weber /
Reinhold u. Hedwig Bein /
Fam. Dommain u. Angeh.
anschl. Frühstück für alle
Gottesdienstteilnehmer im Pfarrheim

Samstag, 13. Dezember

18.30 Uhr Messfeier am Sonabend
für Zita u. Erhard Brand u. Angeh. /
Luise u. Richard Kempf u. verst. Angeh.,
Paul u. Rosa Tschischke /
Erich u. Maria Wolf u. Angeh. /
Wilhelm u. Berta Baumann u. Angeh. /
Rita, Richard u. Alfons Brunn

INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Hauskommunion an Weihnachten

Sie sind schon länger krank, oder nur vorübergehend, können nicht in die Kirche und möchten an Weihnachten die Kommunion empfangen? Dann melden Sie sich bitte bis **Mittwoch, 10. Dezember**, im Pfarrbüro.

Messbestellungen

Am Montag, 15.12.2025, ist die letzte Amtsblatt-Abgabe für 2025.
Beachten Sie bitte, dass Messbestellungen für die Zeit von Weihnachten bis 18.01. nur bis **Mittwoch, 10.12. - 12.00 Uhr**, angenommen werden können.

Unterkirche

Während der Heizperiode von November bis April finden die Gottesdienste am Werktag wieder in der Unterkirche statt.

Heizen in den Wintermonaten

Achten Sie bitte immer darauf, dass alle Türen nach dem Eintreten gleich wieder geschlossen werden. Benutzen Sie, wenn möglich, nur den **Haupteingang** und nicht den Seiteneingang, da hier die Wärme bei jedem Öffnen direkt ins Freie entweicht.

Hausgebet für die Adventszeit

Im Schriftenstand können Sie sich für die Adventszeit die Broschüre „Hausgebet für die Adventszeit“ mitnehmen, als Begleiter während der Vorbereitungszeit auf Weihnachten.

Rorate-Gottesdienste

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottesdiensten bei Kerzenschein in **Kleinwallstadt** am:

Dienstag, 09.12., um 5.45 Uhr

Dienstag, 16.12., um 5.45 Uhr

Nach dem Gottesdienst am 02.12. sind alle Gottesdienstteilnehmer zum Frühstück ins Pfarrheim eingeladen.

in **Hausen** am:

Donnerstag, 04.12., um 19.00 Uhr

Donnerstag, 11.12., um 6.00 Uhr

Donnerstag, 18.12., um 6.00 Uhr

auch in diesem Jahr im Wechsel, auch am Abend: besonders für alle, die am Morgen schon auf dem Weg zur Arbeit oder zur Schule sind.

Aber auch für alle, denen das Aufstehen am frühen Morgen mittlerweile zu schwer fällt und den besonderen Gottesdienst in der Adventszeit gerne miterleben würden.
Nach dem Gottesdienst am 11.12. sind alle Gottesdienstteilnehmer zum Frühstück ins Pfarrheim eingeladen.

Erinnerung Firmanmeldung

Wer seine Firmanmeldungen zum neuen Firmkurs noch nicht abgegeben hat, bitte zeitnah erledigen und im Pfarrbüro einwerfen.
Liebe Grüße Claudia Kloos

Katholikentag in Würzburg

13. bis 17. Mai 2026 „HAB MUT, STEH AUF!“
Herzliche Einladung zur Tagesfahrt zum Katholikentag in Würzburg am Samstag, 16. Mai 2026. Zustiegmöglichkeiten: Hausen (Braun), Kleinwallstadt, Elsenfeld, Sulzbach u. Leidersbach (genaue Abfahrtszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben).
Anmeldung ab sofort in allen Pfarrbüros des Pastoralen Raumes Elsenfeld.
Preis für Busfahrt und Tagedicket: 45,- €
Der Preis ist bitte bei Anmeldung bar zu entrichten.

Herbergsuche

In diesem Jahr wird in unserer Pfarrgemeinde wieder der alte Adventsbrauch der „Herbergsuche“ durchgeführt. Ein Muttergottesbild wird zu den Familien gebracht, die bereit sind, dieses Bild aufzunehmen, und so stellvertretend für unsere Pfarrgemeinde St. Michael Hausen ihre Wohnung, ihr Heim öffnen für den kommenden Herrn. Im Hausgottesdienst, der zusammen mit Nachbarn gefeiert werden soll, werden die Anliegen unserer Pfarrgemeinde, besonders der Kranken, ins Gebet genommen.
Gebetshefte sind vorbereitet und werden mit dem Marienbild von Haus zu Haus weitergereicht.
Wer sich an der „Herbergsuche“ beteiligen möchte, kann sich in die Liste, die in der Kirche aufliegt, eintragen.

Anti-Hunger-Club Hausen

Liebe Hausener und Gönner unseres Anti-Hunger-Clubs.

Wir möchten auch in diesem Jahr in der Adventszeit eine Spendenaktion für die Kinder in Kolumbien starten. Die Unterstützung für Kolumbien soll und muss weiter gehen.

Da wir ja keine Kleider mehr nach Bogota schicken dürfen, ist es umso wichtiger geworden, Sr. Regina in Ihrer Arbeit mit Geldspenden zu unterstützen.

Im zuletzt in der Kirche aushängendem Brief von Sr. Regina konnten Sie sehen, wozu die 10.000 € vom Dezember 2024 verwendet wurden.

Wir würden gerne an Weihnachten wieder einen Geldbetrag überweisen und hoffen deshalb weiterhin auf Unterstützung aus der Bevölkerung, denn die Armut wird leider nicht weniger und betrifft hier die Ärmsten der Armen.

An dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön an alle die uns regelmäßig finanziell unterstützen.

Wir freuen uns auf viele Spenden.

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit und ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest.

Für den Anti-Hunger-Club

Anne Herberg

Hier nochmal unsere Bankverbindung:

Unsere IBAN lautet:

DE27 508 635 130 204 871 189

Kontoinhaber: Kath. Kirchenstiftung - Anti-Hunger-Club - Hausen

Auf Wunsch erhalten Sie selbstverständlich eine Spendenquittung

INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM ELSENFELD

Samstag, 06.12.2025

Singen im Advent in der St. Rochus-Kirche
Volkersbrunn:

18.00 Uhr Vorabendmesse und 19.00 Uhr Lieder und Gedanken im Advent mit dem Rochus-Chor

Sonntag, 07.12.2025, 10:30 Uhr

Kinderkirche

Unterkirche Christkönig, **Elsfeld**

Sonntag, 07.12.2025, 17:00 Uhr

Barockmusik zum Advent mit dem Singkreis
Leidersbach

„Befehl dem Engel, dass er komm ...“

Kirche St. Jakobus, **Leidersbach**

Donnerstag, 11. Dezember –

Sonntag 14. Dezember

Praystation - Meditativer Rundgang
während des Sulzbacher Weihnachtsmarktes
Thema: Wege

in der Kirche St. Margareta in **Sulzbach**

Das Katholische Senioren-Forum des Dekanates lädt am **Mittwoch, den 10.12.2025**, zu einem Adventsgottesdienst - nicht nur für Senioren - um 14.00 Uhr in die Klosterkirche auf den **Engelberg** ein.

Zelebrent ist Altenseelsorger
Pfarrer Jan Kölbel.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Seniorenforum

Seniorenachmittag

am Mittwoch, 10. Dezember

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Herzliche Einladung zu unserem Seniorenachmittag mit vorweihnachtlicher Feier im Pfarrheim am Mittwoch, 10. Dezember 2025.

Beginn ist um 14.00 Uhr mit einer Wort-Gottesfeier.

Wir haben zur Einstimmung auf das bevorstehende Fest einen Nachmittag mit abwechslungsreichem Programm geplant. Kinder der Grundschule und des Kindergartens und junge Musiker wirken mit und stimmen uns mit ihren Beiträgen auf das Weihnachtsfest ein.

Alle sind herzlich willkommen.

Vereinsnachrichten von Hausen

Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V.

www.feuerwehr-hausen-spessart.de

05.12. Nikolausaktion

Dieses Jahr kommt wieder der Feuerwehr-Nikolaus ab 17:00 Uhr zu den Kindern bis 12 Jahren.

07.12. Weihnachtsfeier

Wir treffen uns am 7. Dezember um 13.00 Uhr im Feuerwehrhof und laufen zur Herz-Jesu-Kapelle, dort besucht uns der Nikolaus. Anschließend treffen wir uns wieder im Erlenhof zum gemütlichen Beisammensein.

08.12., 19.30 Uhr

Übung Gruppenführer

09.12., 9.30 Uhr

Übung Gemeindestaffel

09.01., 18:00 Uhr

Jahreshauptversammlung

Kleiderbestellung: Es werden wieder T-Shirts, Polo-Shirts und Jacken bestellt. Meldet euch bei Interesse bitte bei Thorsten Mai

Schützenverein Hausen 1957 e.V.

Einladung zur Waldweihnachtsfeier

Nach 25 Jahren wollen wir in diesem Jahr wieder eine Waldweihnachts/Nikolausfeier für alle unsere Mitglieder und Kinder, sowie für Freunde des Schützenvereines ausrichten.

Termin: Sonntag, 14.12.2025 ab 16.00 Uhr

Treffpunkt ist im Wald hinterm Schützenhaus (ca. 400 Meter) an der Abzweigung zur Grotte. Für die Kinder kommt der Nikolaus.

Die Feier wird musikalisch umrahmt von zwei jungen Damen.

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Luftpistole Gauoberliga

Wettkampf vom 14.11.2025

SV Hausen – SV Obernburg 1

1358 Ringe : 1405 Ringe

Berta Rauch	345 Ringe
Hans Schuck	342 Ringe
Petra Schuck	341 Ringe
Maria Ascher	330 Ringe

Chancenlos mussten sich die Luftpistolennmannschaft dem Tabellenführer geschlagen geben, trotz einer guten und geschlossenen Mannschaftsleistung.

Wettkampf vom 28.11.2025

SV Hausen – SV Diana Elsenfeld

1371 Ringe : 1313 Ringe

Berta Rauch	357 Ringe
Petra Schuck	351 Ringe
Maria Ascher	332 Ringe
Hans Schuck	331 Ringe

Mit einer gesteigerten Mannschaftsleistung konnte der 2. Sieg erzielt werden. Besonders erwähnenswert sind die Ergebnisse von Berta 357 R. und Petra 351 R.

Luftgewehr Bezirksliga West

Wettkampf vom 21.11.2025

SV Hausen – KKS SV Sulzbach

1488 Ringe : 1544 Ringe

Tobias Kraft	381 Ringe
Armin Berninger	371 Ringe
Jürgen Krall	368 Ringe
Jochen Reißler	368 Ringe

Leider konnte die Gewehrshützen nicht an das Spitzenergebnis vom letztem Wettkampf anknüpfen. Gegen den aktuellen Tabellenführer und Aufstiegskandidaten, hätte es trotzdem nicht zum Sieg gereicht.

Gesangverein „Sängerkunst“

Liebe Sängerinnen und Sänger,

wir möchten uns sehr herzlich bei allen bedanken, die am vergangenen Sonntag die „Adventlich-musikalische Feierstunde“ in unserer St. Michaelskirche besucht haben. Ein Dankeschön auch an unsere Chorleiterin Andrea Schäfer, an Wicki Sauerwein für die instrumentale Begleitung und an alle Sängerinnen und Sänger. Es war ein gelungener Abend und ein guter Einstieg in die nun beginnende Adventszeit.

Zur nächsten Probe treffen wir uns am Donnerstag, 04.12.2025, um 19.30 Uhr im Sängerkloster.

Termine zum Vormerken :

- 11.12.2025 Besuch der Senioreneinrichtung .
- 26.12.2025 Gottesdienstmitgestaltung.
- 06.01.2026 Dreikönigessen im Erlenhof.
- 26.02.2026 Jahreshauptversammlung.

Mit freundlichen Sängergrißungen

Die Vorstandschaft

CSU Ortsverband Hausen

Aufstellungsversammlung für den Gemeinderat

Unsere gut besuchte Versammlung brachte folgendes Ergebnis:

01. Karl Zimmermann
02. Manfred Braun
03. Markus Dobler
04. Stephan Ehler
05. Anastasia Rachor
06. Adrian Tischer
07. Gerhard Lebert
08. Alexander Rachor
09. Patricia Seifert
10. Gülay Kurt
11. Alexander Franz
12. Sandra Wolz

Vielen Dank den Bewerbern für ihr Engagement für unser Hausen.

Hausener

Carnevalverein 1951 e.V.

Am 06.02.2025 und 07.02.2025 findet unser Bunter Abend unter dem Motto

„ Die Faschingszeit ist wieder hier
Ob Fisch, ob Krebs, ob Meerestier
Qualle Frosch und Meerjungfrau,
Unter dem Meer feiert der HCV“ statt.
Der Kartenvorverkauf startet!

Am 10.12.2025 von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr
in der Hauptstraße 90 (ehemalige Raiffeisenbank) in 63840 Hausen.

Die Karten kosten je 11,00 €

Ab dem 11.12.2025 können die restlichen Karten unter der Telefonnummer 0170 2048448 telefonisch oder per WhatsApp bestellt werden.

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Draußen vom Walde komm ich her...

Wir laden alle Vereinsmitglieder und Freunde am 10.12.2025 um 15:00 Uhr zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier in die Pizzeria „Da Donato“ (Sportheim) in Kleinwallstadt ein.

Vielleicht gibt es wieder ein paar fleißige Weihnachtsengel, die unser Kuchenbuffet mit einer leckeren Kuchenspende bereichern.

Bitte meldet Eure Kuchenspende bis zum 08.12.2025 bei Renate Rosenfeld, Tel. 23635. Wir freuen uns sehr darüber und bedanken uns jetzt schon ganz herzlich für Eure Mühen.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und eine besinnliche und gemütliche Weihnachtsfeier.

VdK Frühjahrsflugreise RHODOS 2026, die Perle der Ägäis vom 20. – 27.04.2026

All-Inklusivleistungen: Bustransfer vom Bahnhof Kleinwallstadt zum Flughafen Nürnberg, Flug und Transfer zum Hotel, 7 Übernachtungen, Frühstück, Mittagessen, Nachmittagssnack, Abendessen + alle Getränke im Hotel bis 24 Uhr, 2 Ausflüge gem. Flyer. Deutschsprachige Reiseleitung.

Preise: DZ Standard 1.499 € p.P.; DZ Meerblick 1.559 € p.P.; EZ Standard 1.709 € p.P.; EZ Meerblick 1.819 € p.P.

Anmeldungen und weitere Informationen gibt es im **Flyer**, der seit dem 10. Oktober nur in der Markt-Apotheke, im CAP-Markt, im Fleischereifachgeschäft Alexander Ostheimer und im Plattenbergbad ausliegt.

Anmeldungen werden in der **Reihenfolge** des Eingangs weitergeleitet. Anmeldungen bitte **ausschließlich im Briefkasten** des VdK Ortsverbandes Kleinwallstadt, **Horst (Ossi) Schubert**, Ringstraße 5c, 63839 Kleinwallstadt einwerfen.

Imkerverein Soden u. Umg.

Liebe Imkerinnen und Imker,

das Jahr neigt sich dem Ende zu und die Adventzeit lädt uns ein innezuhalten und dankbar über das vergangene Bienenjahr zurückzublicken.

Unsere Weihnachtsfeier findet am Sonntag den 07.12.2025, im Gasthaus „Zur Krone“ in Leidersbach, Hauptstr. 106 statt. Beginn ist 17.00 Uhr.

Es sind alle recht herzlich eingeladen,
Euer Vorsitzender Horst Hefter

Viele Menschen wissen,
dass sie unglücklich sind.

Aber noch mehr Menschen
wissen nicht,

dass sie glücklich sind.

Albert Schweitzer
(1875 - 1965)

DRUCKEREI



TÜBEL GMBH
seit 1949

Advent, Advent...

Warum nicht Ihren Freunden,
Bekannten, Vereinsmitglie-
dern oder Kunden ein frohes
Fest wünschen?

Dann ist eine
Weihnachtsgrußanzeige
in unseren Blättern
die Idee!

Einfach Ihre Anzeige rechtzei-
tig vor Weihnachten bei uns
abgeben, und Häkchen auf
Ihrer Weihnachts-to-do-Liste
setzen.



Philipp-Kachel-Str. 2
63911 Klingenberg a. Main
Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60
email@tuebel-druck.de
www.tuebel-druck.de

BLACK WEEK AKTION
MARKENGLÄSER

die · + · - ·
brille

KLARE SICHT,
KLEINER PREIS
SPEZIELL FÜR
AUTOFAHRER
& DIGITALES
ARBEITEN
AM PC

EINSTÄRKEN
GLÄSER

~~450€~~

249€

HOCHWERTIGE
GLEITSICHTGLÄSER

~~800€~~

349€

Nur bis zum 13.12.2025 gültig.

(Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar)



die brille

ASCHAFFENBURG

Burchardtstraße 15
63741 Aschaffenburg



die brille

ELSENFELD

Erlenbacher Str. 16
63820 Elsenfeld



die brille

SULZBACH

Bahnhofstraße 14
63834 Sulzbach

www.diebrille-aschaffenburg.de



LEIDERSBACH

Liebe Theaterfreunde!
Im Frühjahr 2026 geht es wieder los
mit unserem neuen Stück!

Junggesellenabschied

**Lustspiel in 3 Akten
von Regina Rösch**

Alle Aufführungen in der
Mehrzweckhalle Leidersbach

Premiere:

Samstag, 28. Februar - 19.30 Uhr

Sonntag, 1. März - 17 Uhr

Freitag, 13. März - 19.30 Uhr

Samstag, 14. März - 19.30 Uhr

Sonntag, 15. März - 17 Uhr

Freitag, 20. März - 19.30 Uhr

Samstag, 21. März - 19.30 Uhr

Sonntag, 22. März - 17 Uhr

Freitag, 27. März - 19.30 Uhr

Samstag, 28. März - 19.30 Uhr

Sonntag, 29. März - 17 Uhr

**Der Karten-VVK beginnt am
Montag, 8. Dezember,
bei folgenden Verkaufsstellen.**

In Leidersbach:

AVIA Tankstelle Leidersbach sowie
bei R. Aulbach, Tel. 06092 - 822260

Die Karten kosten im VVK 12,- €

an der Abendkasse 14,- €

Schüler, Studenten, Behind. 9,- €

Saalöffnung immer
90 Minuten vor Beginn.

Sonntags gibt's
Kaffee und Kuchen.

**Wir freuen uns schon sehr auf Euch,
wünschen eine schöne Advents-
und Weihnachtszeit und einen guten
Start ins neue Jahr 2026!**

Weitere Infos auch unter
www.hutzelgrund-theater.de

Brennholz (Eiche) ca. 2,5 Ster

aus Baumfällung, vorgeschnitten auf ca.
1 m, zur Selbstabholung in Hausen.

Preis: EUR 100,- € Tel. 060 22 20 40 99

– Anzeige –

Asklepios-Klinik Langen

Sport und Medizin im Dialog

Die Vorbereitungen für eine Veranstaltung zum
Thema »Sport und Medizin im Dialog« sind ange-
laufen.

Im Rahmen einer Podiumsdiskussion werden Ver-
treter des Ehrenamtes, der Medizin und des Spor-
tes über die letzten Jahrzehnte und die Zukunft
ihre Erfahrungen und Meinungen austauschen.
Dazu werden Gäste der verschiedenen Sportarten
aus der Region eingeladen und im Publikum sit-
zen.

Bei einer informativen Zusammenkunft wurden
bereits die ersten Parameter besprochen. Sobald
die Details festgelegt sind, werden wir wieder da-
rüber berichten.



von links: Werner Krass (Sport Reha Spessart),
Prof. Dr. Dr. Hanisch (Asklepios Langen) Johanna Rath
(Stadträtin Aschaffenburg), Rudi Bommer (ehemaliger
Bundesligafußballspieler Eintracht Frankfurt) Hans-
Jürgen Lange (Förderkreisvorsitzender Rodgau-Duden-
hofen) Marcus Weber (Stadtrat Aschaffenburg)

Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;
für den Anzeigenteil:

Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2
Tel. 0 93 72 / 4 08 38 60, Fax 0 93 72 / 4 08 38 70
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -

KRIPPENMUSEUM GLATTBACH

Das Museum beherbergt ca. 1400 Krippendarstellungen aus allen fünf Kontinenten und von mehr als 90 Ländern.

Außerdem befindet sich in der 2. Ausstellung eine außergewöhnliche, 6m lange und 1,60 m hohe Krippenlandschaft mit hunderten geschnitzten Figuren aus dem tschechischen Iglau.



Öffnungszeiten:

29.11.25 - 21.12.25: Fr bis So 14 Uhr - 18 Uhr
25.12.25 - 06.01.26: Täglich von 14 Uhr - 18 Uhr
11.01. / 18.01. / 25.01.26: So 14 Uhr - 18 Uhr

Am 24.12. u. 31.12. ist das Museum geschlossen

Hauptstr. 114 / Schulstraße 2, 63864 Glattbach / Tel: 06021/3491-0, www.glattbach.de/krippenmuseum

TAXI GÖBEL

Bestrahlungsfahrten
Flughafentransfer
Krankenfahrten
Kurierdienst
Frauentaxi
VW-Bus



Eisenfeld-Kleinwallstadt 060 22/62 38 80
Erlenbach 093 72/94 31 92
Obernburg-Mömlingen 060 22/7 29 18
Mobil 01 51/12 05 14 46

Reinigungskraft gesucht

für Leidersbach in einem
Einfamilienhaus, einmal
wöchentlich, ca. 3-4 Std.

Kontakt: 01 71 - 482 37 15
oder diamant1975@yahoo.com

DRUCKEREI



TÜBEL GMBH
seit 1949

Sonderaktion zu Weihnachten

Für **ALLE** farbigen Weihnachtsanzeigen
ab einer Anzeigengröße von 126 x 63 mm gibt es

15% Rabatt!*

Gültig für die Weihnachtsausgabe in der KW51¹ (16. bis 20. Dezember 2024).
Dateneingang bis 13. Dezember.

Musteranzeigen finden Sie auf unserer Homepage: www.tuebel-druck.de

*zzgl. 19% MwSt. (s. Preisliste und AGBs) *nicht kombinierbar mit anderen Rabatten
'danach gelten wieder die regulären Preise gemäß unserer Preislisten

Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60
email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de

„Genussvoll durch den Advent – mit gutem Proviant in Kleinwallstadt.“

**Frisches Gemüse, Fermente und
kulinarische Geschenke** aus
unserer **Marktgärtnerei** in **Eschau**



**Jeden Freitag
9-12 Uhr**



Jetzt informieren



Busfahrt zum Frankfurter Weihnachtsmarkt! Dienstag, 16. Dezember

Abfahrt um 12:00 Uhr ab Hofstetten

Abfahrt um 12:15 Uhr ab Kleinwallstadt

Rückfahrt um ca. 18:00 Uhr

Unkosten: 20 € inkl. Begrüßungsgetränk!

Voranmeldung notwendig bei

Doris Lehmann: 06022-21666





Frisch geschlagene
Weihnachtsbäume



Blaufichte und Nordmann-tanne
ab 10. Dezember

Verkauf ab Hof
Familie Bönig
Hauptstraße 43
63849 Leidersbach

Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr
Sa.: 8 - 17 Uhr
So.: 9 - 16 Uhr

- Bäume bis 3m in großer Auswahl
- Bäume aus eigenem Anbau

STRAHLENDE
FREUDE
SCHENKEN...



DER SCHMUCK
FILBERT

Qualität & Service

Miltenberg | 09371-7875
Elsenfeld | 06022-649191

schmuck-filbert.de

DRUCKEREI  TÜBEL GMBH
seit 1949

Ihnen fehlt noch das passende

Geschenk? Verschenken Sie ein **Jahresabo**
von diesem Amts- und Mitteilungsblatt.
Einfach bei uns unter 093 72 / 408 38 60 bestellen.

Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Tel. 0 93 72 / 4 08 38 60
email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de



In Garten und Wald

Wir helfen Ihnen, die Bäume in Ihrem Garten und Wald gesund zu erhalten und aus allem, was weg muss, wertvolles Energieholz für Sie zu gewinnen:

als Hackschnitzel



als Brennholz



**AB SOFORT
VERFÜGBAR!**

Brennholz jede Sorte
kammergetrocknet

Wir packen für Sie an

- Brennholz & Hackschnitzel
- Spezial-Baumfällung
- Gartenpflege
- Holz-Zuschnitt
- Landschaftspflege
- Durchforstung Privatwald
- Wege-Bau & -Instandhaltung

**Dienstleistung
rund ums Holz**



FORST & HOLZ
Dienstleistung **BRAND**

Forst & Holz
Dienstleistung Brand
Kreuzdelle 8
63872 Heimbuchenthal



info@christof-brand.de 0151 -29116289 06092/82 47 09-0

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BAUER GmbH** www.beerdigungsinstitut-bauer.de



WERKSVERKAUF

bei cosmondial



Naturkosmetik seit 2008

NATURKOSMETIK live erleben

KOMM VORBEI, STÖBERE, TESTE UND SICHERE DIR NATURKOSMETIK DIREKT VOM HERSTELLER!

06.12.
11-16 UHR
SULZBACH
INDUSTRIESTR. 23B

Am Nikolaustag öffnen wir unsere Türen!
Entdecke beim cosmondial-Werksverkauf die Welt von benecos und GRN [GRÜN] – mit einer großen Auswahl an zertifizierter Naturkosmetik: von Handcremes, Duschgelen und Gesichtspflege bis hin zu Make-up und Nagellacken ist alles dabei.

bis zu
50%
SPAREN



- Sonderangebote auf viele Lieblingsprodukte
- Geschenkideen für Weihnachten
- Glückslose mit der Chance auf kostenlose Produkte
- Einblicke in unsere Produktvielfalt direkt hier in Sulzbach am Main

benecos
NATURAL BEAUTY

benecos
NATURAL BASICS

benecos
for men only

benecos **BIO**
ZERTIFIZIERTE BIOKOSMETIK

GRN
[GRÜN]

ENTDECKE UNSERE MARKENWELT

LUDWIG
Zentgraf
GMBH
G R A B M A L E



Grabmale & Grabsteingestaltung

Ihre Erinnerung liegt uns am Herzen -
für eine friedvolle Ruhestätte.

Ihre Beratung vor Ort:

Marcel Rickert
Kundenberater

Tel. 06093 - 996940



Ludwig Zentgraf GmbH

Hüllingstraße 2a · 63846 Laufach-Hain

info@ludwigzentgraf.de · www.ludwigzentgraf.de

7919



**BESSER
MADE IN
GERMANY**

TechniSat

Brillante Technik, Qualität Made in
Germany, maximaler Bedienkomfort.

Pschorn Fernsehtechnik

Verkauf · Reparatur · Installation von SAT, TV und IT

63839 Kleinwallstadt · Plattenbergstraße 12

Telefon 06022 21476 · www.pschorn-fernsehtechnik.de

Pietät Wegmann

*Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

www.pietat-wegmann.de



*Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...*

*...wenn der Mensch den
Menschen braucht.*

Auch beim Immobilienverkauf: immer eine sichere Bank.

Über 1.000 glückliche Verkäufer,
haben uns bereits vertraut!

Vertrauen
auch Sie
auf uns!



Volksbank Immobilien
Ein Unternehmen der



**Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg**



So erreichen Sie uns:

Tel. 06061 7014280
immobilien@voba-online.de
volksbank-immobilien.online/
immobilie-verkaufen



Gold, Silber & Zinn! Ankauf in Mömlingen!

Schmuck, Barren, Münzen, Zahngold, Silberbesteck
(auch versilbert) & Zingeschirr.

Termine in unseren Geschäftsräumen auf Anfrage!
Sofortige Barauszahlung! Wir zahlen BayernLB-Kurse!

Schmitt-Kampmeier Consulting e.K.

Hauptstraße 18 • Mömlingen • Termin benötigt!

0 60 22 - 2 74 92 35 (Mo.- Fr.: 9 - 17 Uhr)

www.schmitt-kampmeier.de

www.
trauerhilfemitherz.de



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!



Besuchen Sie unsere Online-
Gedenkseite, entzünden Sie eine
Kerze und finden Sie aktuelle
Bestattungstermine.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

info@trauerhilfemitherz.de

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach

Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke aus nah und fern, die mich anlässlich meines **95. Geburtstags** erreichten, bedanke ich mich.

Mein besonderer Dank gilt den Sängerinnen und Sängern der ehemaligen Singgemeinschaft, die sich extra für ein Ständchen zusammenfanden.

Diese Überraschung organisierte der 1. Vorsitzende Hermann Gerhart mit seiner Gattin Traudl. Ihr habt mir eine große Freude bereitet.

Danke sage ich auch unserem Landrat, der Marktgemeinde Kleinwallstadt, vertreten durch den 2. Bürgermeister Ludwig Seuffert, Herrn Pfarrer Markus Lang und der Kirchenverwaltung sowie dem Turnverein Kleinwallstadt.

Marga Bachmann

Zur Verstärkung unseres Teams in **Kleinwallstadt** suchen wir eine

Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit (ca. 25 Std./Woche)

für die Reinigung unserer Büroräume, Küchen, sanitären Anlagen, Besprechungsräume und Ausstellung. Flexible Arbeitszeiten nach Absprache.



LÖWE Fenster Löffler GmbH

Siemensstraße 4, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022-66300, E-Mail: bewerbung@loewe-fenster.de

Fleischerfachgeschäft Alexander Ostheimer GmbH

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Do., 4.12. bis Mi., 10.12., **solange der Vorrat reicht:**

- | | | |
|---|------|----------------|
| ● Schlemmerpfanne »Bärlauch« | 1 kg | 13,90 € |
| ● Suppenfleisch »Wade« | 1 kg | 14,90 € |
| ● Gelbwurst | 1 kg | 14,90 € |
| ● Leerdammer Käse, 48% Fett in Tr. | 1 kg | 16,90 € |

Am Donnerstag gibt es wieder Hähnchen mit Pommes v. 11.00-13.00 u. v. 16.30-18.00 Uhr

Am Freitag gibt es wieder Backfisch von 8.00 bis 13.00 Uhr

(Bitte vorbestellen!)



KRIPPENAUSSTELLUNG

in Eichelsbach beim „Egges“

am Sonntag, den 14.12.2025 von 11.00 - 18.00 Uhr
in der Barbarastraße 11

Herzliche Einladung

Erleben Sie einen gemütlichen Adventsnachmittag für Groß und Klein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Zum Vorglühen für Jung & Alt laden die Motorradfreunde bereits am Samstag, den 13.12.2025 ab 18.00 Uhr zu einem kleinen Weihnachtstreffen ein.

Der gesamte Erlös
wird für einen
sozialen Zweck
gespendet.



Wir freuen uns
auf zahlreiche
Besucher.



Containerstellung von 3 bis 42 m³ Inhalt.

Wir entsorgen für Sie:

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim
Mail: info@fussner.de • www.fussner.de

Telefon: 0 60 26 – 26 91



Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00

IHR NAHVERSORGER

CAP

in Kleinwallstadt

Nikolaus-Frühstück mit Kaffee satt

Samstag, 6. Dezember 2025
8.00 bis 11.30 Uhr

5,55 €



BERK Immobilien



"Als Experten für Ihre Altersimmobilie beraten wir Sie und Ihre Angehörigen. Finden auch Sie mit uns den richtigen Weg zu einer Lösung, mit welcher Sie sich nicht länger sorgen müssen und angenehm leben können."

Haus- und Wohnungsverkauf aus Altersgründen

Trifft folgendes auch auf Sie zu?

- Leben Sie in einem einst großzügig erbauten Eigenheim, das nun als zu geräumig und nicht wirklich barrierefrei empfunden wird?
- Verbringen Sie Ihre freie Zeit hauptsächlich mit Gartenpflege und Hausputz?
- Haben Sie Sorgen, dass die finanzielle Belastung für Reparaturen und Instandhaltungen Ihr Renteneinkommen übersteigt?

Möglicherweise denken Sie darüber nach, Ihr Haus zu verkaufen und in ein weniger pflegeintensives Objekt zu ziehen!

Wenn diese Überlegungen Ihnen bekannt vorkommen, sind Sie nicht allein. Wir verstehen Ihre Bedenken und bieten maßgeschneiderte Lösungen an, um Ihnen den Weg zu einem neuen Zuhause zu erleichtern, das besser zu Ihrem gegenwärtigen Lebensstil passt.

Lassen Sie uns die Last der Pflege und Instandhaltung mindern, damit Sie Ihre Zeit für die Dinge nutzen können, die Ihnen wirklich am Herzen liegen.

Was können wir für Sie tun?

Wir bewerten Ihre Immobilie kostenlos & unverbindlich anhand verschiedener Analyseverfahren! Jetzt informieren!

Kontakt

✉ info@berk-online.de

☎ 09371 6681320

www.berk-online.de